

Barbinger Informationsblatt



GEMEINDE BARBING

November 2019

Einwohner: 5.753

Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

Gemeinderats- und Agenda-Ausflug führte ins Haus der Bayerischen Geschichte

Der diesjährige Ausflug der Gemeinderäte und deren Ehepartner sowie der aktiven Mitglieder der Agenda-Gruppen führte in das Haus der Bayerischen Geschichte nach Regensburg. Bürgermeister Hans Thiel machte in seinen Grußworten deutlich, wie sehr er sich freue, dass die „Agenda-Aktivisten“ und Gemeinderäte so zahlreich am Ausflug teilnahmen. Wie das Gemeindeoberhaupt hervorhob, sei die Arbeit der „Agenda-Mitglieder“ die sich in den Arbeitskreisen für Senioren, Familien und Kinder, Jugendliche, Dorfentwicklung oder auch Energiewende und Zukunftswerkstatt für die Gemeinde und ihre Bewohner engagieren, ein besonderer Glücksfall. Zahlreiche Projekte werden in Angriff genommen und konnten in der Vergangenheit abgeschlossen werden. Deshalb dürfe man die Exkursionen auch als Dankeschön sehen. Dabei zitierte er Rudolf Gmeiner, den Gründer der SOS Kinderdörfer, der einst meinte, dass nur Großes entstehen könne, wenn Menschen mehr machen als sie müssten. Ehrenamtliche Arbeit sei nicht hoch genug zu schätzen und man dürfe dies niemals als selbstverständlich erachten, so der Bürgermeister. Im Haus der Bayerischen Geschichte ließen sich Arbeitskreismitglieder und Gemeinderäte zunächst durch die Sonderausstellung „100 Schätze aus 1000 Jahren“ führen. Der Bogen reichte von goldglänzenden Schätzen und einmaligen Kunstwerken bis hin zum Alltagsobjekt, das vieles über die damalige Zeit aussagt. Aber auch Schicksale,



Niederlagen und rätselhafte Vorgänge aus dieser Zeit waren Themen. Danach ging es in die Dauerausstellung des Museums im Obergeschoss, wo der Weg Bayerns in einen modernen Staat nachgezeichnet wird. Hier erlebt der Besucher einen Geschichtsaufriß vom Jahr 1800 als Bayern Königreich wurde bis ins Jahr 2000. Beim anschließenden Besuch der Museumsgaststätte stärkte man sich mit herrlichem Essen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Fertigstellung und Abnahme des Entlastungskanals „Barbing West“



In den letzten Jahren zeigte sich bei Starkregenereignissen, dass das Kanalsystem im Barbinger Westen schnell seine Kapazitätsgrenze erreichte. Die Gemeinde Barbing investierte nun für die Errichtung eines Entlastungskanals ca. 860.000,- Euro. Das Bauwerk wurde von der Ingenieurgesellschaft EBB geplant und von April bis Oktober 2019 von der Brendel Bau GmbH ausgeführt.

Unser Foto zeigt Bürgermeister Hans Thiel mit den Vertretern des Ingenieurbüro EBB und der ausführenden Firma Brendel Bau GmbH bei der Abnahme der Baumaßnahme.

Bericht und Foto: Gemeinde Barbing



Wichtige

Informationen

in und um Barbing

Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 20.12.2019 (Nr. 12/19)

Annahmeschluss Donnerstag, 05.12.2019 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Rathaus: Tel. 09401/9229-0

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr

Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Wertstoffhof:

Neuer Standort: Straubinger Str. 29, Barbing

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr

Freitag: 14.00 bis 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Kompostplatz Sarching:

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr

Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei: Tel. 09401/ 1273

Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr

Donnerstag: 09.00 bis 11.00 Uhr

Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

Post Barbing im EDEKA:

Montag - Freitag: 08.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 08.00 - 13.00 Uhr

SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

Dr. Marco Gärtner,

Hausarzt, Internist, Notfallmediziner

Bischof-Sailer-Straße 5 – 7 · 93092 Barbing

Telefon: (0 94 01) 911 32 32

Mo, Di, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr

Mi: 08.00 - 12.00 Uhr, Fr: 08.00 - 13.30 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

GRÜNGUT- UND KOMPOSTPLATZ IN SARCHING

Der Grüngut- und Kompostplatz in Sarching wird **vom 14.12.2019 bis 13.01.2020** geschlossen.

WAHLHELPER FÜR KOMMUNALWAHL 2020

Für die Kommunalwahlen im Jahr 2020 ist die Gemeinde Barbing wieder auf ehrenamtliche Wahlhelfer angewiesen. Personen, die an der Tätigkeit als Wahlhelfer interessiert sind, können sich bei der Gemeinde Barbing melden (Tel. 09401/9229-23 oder E-Mail: kaptein@barbing.de). Die Kommunalwahl findet am Sonntag, den 15. März 2020 statt. Eine eventuelle Stichwahl ist für Sonntag, 29. März vorgesehen. Schon heute bedanken wir uns bei allen Wahlhelferinnen und Wahlhelfer, die sich für die Kommunalwahl 2020 zur Verfügung stellen!

Bereitschaft/Notfall - Bauhof Barbing

Telefon: (01 60) 97862416

Notdienst REWAG

Strom:

(09 41) 601-3555

Erdgas- und Trinkwasser:

(09 41) 601-3444

BAYERNWERK

Strom:

(09 41) 28 00 33-66

Gas:

(09 41) 28 00 33-55

SPRECHZEITEN ZAHNARZT

Zahnarzt Alfred Jocham

Neutraublinger Straße 17 · 93092 Barbing

Telefon: (0 94 01) 3007

Mo, Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr

Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr

Mi: 08.00 - 13.00 Uhr

Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR:

Restmülltonne: 02.12., 16.12., 30.12.

Papiertonnen: Gemeinde Barbing 04.12.
für Sarching 09.12.

Altreifen: (Termin wird noch bekanntgegeben)

HÖR- UND SPRACHTEST FÜR KINDER

„pädagogisch-audiologischer Sprechtag“: **19. Dezember 2019**. Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Altmühlstrasse 3, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Die Beratung wird von einer am Institut für Hören und Sprache in Straubing beschäftigten Lehrerin durchgeführt.

Die Beratung ist kostenlos! Um eine telefonische Anmeldung wird gebeten, Tel.: 0941/4009-724. Für Ihre Bemühungen bedanken wir uns im Voraus.

ZAHLUNGSTERMINE VERBRAUCHSgebÜHREN

Die Gemeindekasse weist die Bürgerinnen und Bürger darauf hin, dass Ende Dezember 2019 Zahlungstermin für Verbrauchsgebühren ist. Soweit uns kein SEPA-Mandat vorliegt, bitten wir um Überweisung. Bei vorliegendem SEPA-Mandat sorgen Sie bitte dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist.

FOTOS VON VEREINEN

Aufgrund der neuen Datenschutz-Grundverordnung dürfen nur noch Fotos von Vereinen veröffentlicht werden, zu denen die schriftliche Einverständniserklärung des Vereinsvorstandes vorliegt. Fehlt diese, erscheinen keine Berichte mit Foto.

ÄNDERUNGEN BEI DEN EINLADUNGEN ZUM NEUJAHRSEMPFANG

Die Vorgehensweise bei den Einladungen zum Neujahrsempfang wurde verändert: Die Vereinsvorstände benennen uns die ehrenamtlich tätigen Personen und geben die Einladungen direkt an die von ihnen vorgeschlagenen Personen weiter. Eine Einladung durch die Gemeinde erfolgt nicht mehr!



Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:

FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:

Barbing: Frau Margarete Karl, Tel. 09401/4820

Sarching: Frau Erna Gansmeier, Tel. 09403/530

Friesheim: Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

Illkofen: Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

Eltheim: Frau Renate Krichbaum, Tel. 09481/1276

FÜR DIE GEMEINDE BARBING:

Frau Erika Sperl, Tel. 09401/9229-10

SENIORENBEAUFTRAGTE:

Frau Elisabeth Regensburger, Tel. 09401/1817

BEHINDERTENBEAUFTRAGTER:

Herr Ludwig Königbauer, Tel. 09401/4676

SENIOREN BARBING

Mittwoch, 11. Dezember, 14.00 Uhr

Gottesdienst in der Pfarrkirche, anschließend Advent- und Nikolausfeier im Pfarrsaal

SENIOREN FRIESHEIM

Montag, 9. Dezember, 14.00 Uhr

Adventlicher Nachmittag im Haus der Vereine.

SENIOREN ILLKOFEN

Freitag, 29. November, 14.30 Uhr

Stammtisch im Pfarrheim

Freitag, 20. Dezember, 14.30 Uhr

Weihnachtsfeier im Pfarrheim

SENIOREN ELTHEIM

Donnerstag, 5. Dezember, 14.30 Uhr

Seniorentreffen im Vereinsheim.

**Alle Senioren sind herzlich willkommen!
Die Organisatoren freuen sich auch
über neue Gäste!**

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen.
Tel. 09401 9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de

Busfahrten nach Bad Füssing

Die Firma Renner Reisen aus Wiesenfelden bietet monatlich Fahrten von Barbing nach Bad Füssing an. Preis pro Person 15,- Euro, Kinder 7,- Euro. Termine und Auskünfte erfahren Sie bei Renner Reisen, Tel. 09966 441

Informationen und Termine für Senioren

FILMCAFÉ AM MORGEN

Am Mittwoch, 11. Dezember, Donnerstag 12. Dezember und Freitag, 13. Dezember 2019 wird der Film **„DIE SCHÖNSTE ZEIT UNSERES LEBENS“** gezeigt.

In dieser besonders sehenswerten Komödie geht es um die große Liebe, die ihre schönste Zeit lange hinter sich hat. Dabei vermischt Regisseur Nicolas Bedos die Gegenwart mit einer Vergangenheit. Schauplatz dieses Wohlfühlfilms ist die Kulisse des Lyoner Cafés „La Belle Époque“. Die erfolgreiche Marianne setzt ihren Gatten, den Karikaturenzeichner Victor, nach 45 Jahren Ehe vor die Tür. Dieser bekommt dann einen Gutschein für ein „Zeitreise-Event“ seiner Wahl geschenkt. Victor wählt das Jahr, als er seine Frau kennenlernte. Dort trifft der „Zeitreisende“ auf Margot, die als Schauspielerin die junge Ausgabe von Marianne verkörpert. Während Victor mit Margot die schönste Zeit seines Lebens noch einmal durchlebt, vermischen sich zunehmend Erinnerung und Realität.

Einlass ist ab 10.30 Uhr und Filmstart um 11.00 Uhr im Regina Filmtheater, Regensburg, Holzgartenstr. 22.

Der Preis beträgt 8,00 Euro inkl. Kaffee/Tee oder Sekt und Breze oder Gebäck.

Eine Reservierung ist wegen der hohen Nachfrage sinnvoll! (Tel. 0941/41625)

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen!

Fahrdienst ASB in Regensburg bietet künftig auch Sonntags-Fahrten an

Der Arbeiter-Samariter-Bund in Regensburg bietet künftig an jedem zweiten Sonntag im Monat Freizeitfahrten mit einem Fahrzeug an – als einziger Fahrdienst-Anbieter in der Domstadt. „Wir haben uns lange und intensiv mit unseren Fahrgästen unterhalten“, sagt Dienststellenleiterin Tanja Gräßl. „Durch diese Gespräche wurde uns bewusst, wie wichtig es für Senioren oder Menschen mit Behinderung ist, auch sonntags einen Fahrdienst für Freizeitaktivitäten beanspruchen zu können.“ Das Projekt soll zunächst bis Februar 2020 laufen. Ziel des ASB Regensburg ist es, Menschen mit Handicap aktiv am gesellschaftlichen Leben teilhaben zu lassen. Tanja Gräßl: „Wir bitten um frühzeitige Bestellung mit einem Vorlauf von vier Tagen. Kurzfristig angemeldete Fahrten können leider nicht angenommen werden.“ Telefon: 0941 798103 oder 0941 798105, e-mail: graessl@asb-regensburg.de, facebook: ASB Regensburg



STANDESAMTREGISTER

September - November 2019

Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter der Tel. (09401) 92 29 17 Bescheid.

- 08.10. Melanie Geserer und Bischoff Michael, Sarching, eine Tochter Eva
 08.10. Petra und Christian Fischer, Friesheim, eine Tochter Valea

Eheschließungen

- 28.09. Janker Kristina und Lengsfeld Andreas, Sarching
 19.11. Walter Torben und Eckerle Stephanie, Friesheim

Sterbefälle

- 12.10. Liß Gerhard, Barbing
 31.10. Horst-Günter Mazur, Sarching

APOTHEKENNOTDIENSTE

Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.

- 29.11.** Primus-Apotheke, Barbing
30.11. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
01.12. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
02.12. Moritz Apotheke, Neutraubling
03.12. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
04.12. Neue-Apotheke, Neutraubling
05.12. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
06.12. Kronen-Apotheke, Köfering
07.12. Sebastian-Apotheke, Tegernheim
08.12. Adler-Apotheke, Neutraubling
09.12. Apotheke im Globus, Neutraubling
10.12. St. Michael-Apotheke, Köfering
11.12. Primus-Apotheke, Barbing
12.12. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
13.12. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
14.12. Moritz Apotheke, Neutraubling
15.12. Thurn-Und-Taxis-Apotheke, Donaustauf
16.12. Neue-Apotheke, Neutraubling
17.12. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
18.12. Kronen-Apotheke, Köfering
19.12. Sebastian-Apotheke, Tegernheim
20.12. Adler-Apotheke, Neutraubling

Nikolausdienst

Der Krieger- und Reservistenverein Barbing bietet am 5. und 6. Dezember wieder einen Nikolausdienst an. Telefonische Anmeldung erforderlich bei Familie Sulzer unter Tel. 09401 4477.

Aus der Gemeinderatssitzung vom 5. November 2019

In der Gemeinderatssitzung vom 5. November wurde folgenden Baumaßnahmen einstimmig zugestimmt: Bauvoranfrage auf Nutzungsänderung von Grünland bei Friesheim (mit Einschränkungen); Errichtung eines Gartenhauses bzw. Überdachung eines Tankraumes in Barbing, Bauvoranfrage Errichtung eines Einfamilienhauses in Barbing. Der Gemeinderat stellte einstimmig fest, dass durch die 4. Änderung des Bebauungsplanes „GE Traunreuter Straße“ und die Aufstellung des Bebauungsplanes „Am Kleinfeld II“ der Stadt Neutraubling, Belange der Gemeinde Barbing nicht berührt werden. Es wird jedoch auf die Verkehrsbelastung im Regensburger Osten hingewiesen. Ebenso bestanden einstimmig gegen die 9. Änderung des Flächennutzungsplanes und Aufstellung des Bebauungsplanes „Solarpark Kiefenholz II“ der Stadt Wörth a. d. Donau und die Aufstellung des Bebauungsplanes „Rosenhof Ost III“ der Gemeinde Mintraching keine Bedenken. Im Rahmen der frühzeitigen Auslegung des Bebauungsplanes „Unterheising Mitte“ wurden die eingegangenen Stellungnahmen einstimmig abgewogen und für die weitere Planung berücksichtigt. Der Entwurf des Bebauungsplanes, inkl. Begründung und Umweltbericht wurde einstimmig gebilligt. Die Verwaltung wird beauftragt, die Beteiligung der Öffentlichkeit, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange durchzuführen. Der Gemeinderat stimmte der Anmeldung der Projekte „Abschluss des städtebaulichen Entwicklungskonzeptes“ und „Planungen für das Rathausumfeld“ für die Städtebauförderung einstimmig zu. Für die Kommunalwahlen 2020 wurden Fabian Kaptein und Thomas Geser zum Gemeindevorstand, bzw. stv. Wahlleiter einstimmig vom Gemeinderat berufen. Im Rahmen der Abhaltung von Wahlen sind an die Mitglieder des Wahlvorstandes Erfrischungsgelder zu bezahlen. Bislang wurden an die Vorsteher, Schriftführer und Stellvertreter je 50 Euro bezahlt. Die übrigen Beisitzer erhielten 30 Euro. Zusätzlich wurde ein Abendessen mit Getränken bezahlt. Um die Tätigkeit attraktiver zu gestalten, stimmte der Gemeinderat einer Erhöhung der Beträge einstimmig zu. Vorsteher, Schriftführer und Stellvertreter sollen künftig 80 Euro und die übrigen Beisitzer 50 Euro erhalten. Zusätzlich, wie bisher, je ein Abendessen mit Getränken. Der Bürgermeister sprach weiter an, dass Personen, die Interesse an der Tätigkeit als Wahlhelfer haben, sich einfach bei der Gemeinde Barbing melden können. Die Jahresrechnung für das Jahr 2018 wurde von der Finanzverwaltung erstellt und durch den Rechnungsprüfungsausschuss ohne Beteiligung des 1. Bürgermeisters geprüft. Wesentliche Prüfungsfeststellungen waren keine zu verzeichnen. Der Gesamthaushalt beläuft sich auf 14.302.026, 95 Euro. Die Zuführung zum Vermögenshaushalt belief sich auf

2.360.108,81 Euro. Ein Überschuss nach § 79 Abs. 3 Satz 2 KommHV war in Höhe von 1.119.812,44 Euro zu verzeichnen. (Detaillierte Informationen über den Abschluss des Haushaltsjahres 2018 mit allen wesentlichen Investitionsausgaben und -einnahmen, sowie sonstigen Zahlen sind auf der Homepage der Gemeinde Barbing einsehbar.) Der Gemeinderat Barbing beschloss einstimmig die Feststellung der Jahresrechnung sowie die Entlastung des 1. Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2018. Unter dem Sitzungspunkt „Verschiedenes und Anfragen“ informierte der 1. Bürgermeister Thiel über den Jugendraum in Sarching. Offenbar konnte bei den Jugendlichen keine Motivation mehr geweckt werden, sich im Jugendraum zu treffen. Hans Thiel bedauerte diese Entwicklung, da bereits im Vorfeld viel Arbeit und Energie in das Projekt Jugendraum am Sportgelände Sarching gesteckt wurden. Zusammen mit dem Arbeitskreis Jugend und der Kirchenverwaltung Sarching hatte man sich dann doch auf eine andere, vermeintlich gute Lösung geeinigt. Bislang diente der Pfarrsaal im Kindergarten Sarching als Anlaufstelle für die Sarchinger Jugend. Im nichtöffentlichen Sitzungsteil wurde die Anschaffung von 7 mobilen Systemtrennern für die gemeindlichen Feuerwehren zum Preis von 7.055 Euro bei der Firma Jahn einstimmig beschlossen. Damit ist die sichere Trennung von Trinkwasser und Nichttrinkwasser bei Löschwasserentnahmen gewährleistet. Für die Kanalerschließung in Eltheim, am Wiesenweg, wurden die Arbeiten an die Firma Guggenberger einstimmig zu Preis von 82.471 Euro vergeben, da diese das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat.

Einbruch-und Diebstahlschutz

Ein Einbruch in Haus oder Wohnung ist für Betroffene ein unerwarteter Schock: Die Verletzung der Privatsphäre, das verloren gegangene Sicherheitsgefühl oder andere schwerwiegende psychische Folgen, die nach einem Einbruch auftreten können, machen ihnen dabei oft mehr zu schaffen als der rein materielle Schaden. Anzunehmen, dass nur nachts eingebrochen wird, ist falsch. Sehr oft wird auch tagsüber eingebrochen, wenn Menschen ihrer Arbeit nachgehen und Häuser und Wohnungen für Stunden unbewohnt sind. In der dunklen Jahreszeit nutzen Einbrecher oft die frühe Dämmerung. Meine Empfehlung: 1. Wenn Sie Ihr Haus/Wohnung verlassen- auch nur für kurze Zeit- schließen Sie unbedingt Ihre Haus-/Wohnungseingangstür ab. 2. Verschiessen Sie immer Fenster, Balkon- und Terrassentüren. Denken Sie daran: Gekippte Fenster sind für den Einbrecher offene Fenster! 3. Verstecken Sie Ihren Wohnungsschlüssel niemals draußen. Einbrecher finden jedes Versteck. 4. Wenn Sie Ihren Schlüssel verlieren, wechseln Sie

STELLENMARKT

Zuverlässige **Pflegefachkräfte** sowie **Haushaltshilfen** in Teil- und Vollzeit **gesucht**. Bewerbung bitte an:
Ambulante Krankenpflege St. Michael
Tel.: (0 94 01) 52 45 92

IMMOBILIEN

Suche Haus, auch Reihenhaus oder großes Grundstück in Barbing zu kaufen, Umkreis bis ca. 10 km
Tel.: (01 52) 53 63 54 40

Gewerbeanwesen mit Halle und Büro

Die ca. 1825 m² große Halle in der Gemeinde Barbing besteht aus einer Stahlkonstruktion mit Massivbauelementen. Sie hat eine Firsthöhe von ca. 9 m sowie eine nutzbare Hallenhöhe von ca. 7 m. Der Betonboden ist mit ca. 5 t/m² belastbar. Die Halle ist unterteilt in zwei untereinander verbundene Bereiche mit ca. 1200 m² und ca. 325 m². Der größere Hallenbereich hat zwei Rolltore von je ca. 5 m x 6 m mit ebenerdiger Zufahrt, eine abgehängte Beleuchtung, Starkstrom, gasbefeuerte Wärmeluftheizung, WC und Tageslicht durch großflächige Oberlichten. Im kleinen Hallenbereich ist ein Bürocontainer integriert. Über die Hallenfläche verläuft ein Lastenkrane mit einer Tragkraft von 3,2 t.

Energieausweis in Erstellung

EUR 11.000,-

weitere Angebote unter
www.trummer.de
TRUMMER IMMOBILIEN
09 41 44 76 33
<http://www.trummer.de>

• Möbel nach Maß - Zirbenholzmöbel
• RELAX-Bettsysteme
• Einbruchschutz nachrüsten
• Holzfenster-Renovierung mit Aluminium
• Fenster - Haustüren - Wintergärten
• Zimmertüren - Gleittüren
• Innenausbau - Renovierungen

Gewerbegebiet Sarchingener Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing
Tel. 094 01 / 84 00
info@schreinerei-freundorfer.de · www.schreinerei-freundorfer.de

den Schließzylinder. 5. Achten Sie auf Fremde in Ihrer Umgebung oder auf dem Nachbargrundstück. 6. Geben Sie keine Hinweise auf Ihre Abwesenheit. 7. Sparsbücher, Schmuck, Bargeld und Wertgegenstände, die Sie im Haus behalten möchten, sollten in einem gut gesicherten Wertbehältnis aufbewahrt werden. 8. Bewahren Sie Ihren Autoschlüssel in einer schützenden Hülle auf, damit Diebe Ihr Auto nicht mit der „Keyless go“ Methode klauen können. 9. Wenn Sie einen Einbrecher auf frischer Tat ertappen sollten, rufen Sie sofort die Notrufnummer 110 an.

Hans-Joachim Klotz, Sicherheitsberater



Herbstfahrt des Männerchors Barbing

Dieses Jahr führte die Herbstfahrt des Männerchors mit Vorstand Alois Papp in den Südwesten Bayerns. 52 Reiselustige trafen sich um sieben Uhr auf dem Barbinger Kirchplatz und es reiste auch Elfriede Raith mit, die ihren Geburtstag feierte. Am Fuß des Klosterhügels von Andechs angekommen, richteten die Sänger das Frühstück her mit Semmeln, Wienern, Regensburger Knackern und Getränken. Nach der Stärkung ging's den Klosterhügel hinan. Oben angekommen, stand die Besichtigung der beeindruckenden und reich verzierten Kirche auf dem Heiligen Berg oberhalb von Herrsching am Ammersee auf dem Programm. Außerdem bestand Gelegenheit, an einer Freiluftmesse teilzunehmen. Die Sangesbrüder stimmten in dem barocken Kirchenschiff „Maria auf der Rast“ an und gaben den Betrachtungen der Besucher

einen feierlich-musikalischen Rahmen. Zur Mittagszeit verließen die Ausflügler den Heiligen Berg gen Herrsching. Dort kehrten sie ein, speisten, um daraufhin mit einem Raddampfer den Nachmittag gemütlich bei Kaffee und Kuchen auf dem Ammersee zu verbringen. Das Wetter blieb den Reisenden bei ihrer Rundfahrt über Dießen und Riederau treu. Nachdem der Raddampfer nach beschaulicher Fahrt wieder in Herrsching angelegt hatte, spazierten der Chor und seine Gäste wieder zum Bus. Nun ging es nach einem angenehmen Tag wieder gen Barbing. In Wolnzach in der Holledau machten die Reisenden zum letzten Mal an diesem Ausflugstag Station und speisten zu Abend. Als die Sonne bereits unter gegangen war, traf der Reisebus wieder in Barbing ein.

Bericht und Foto: Männerchor Barbing

Firmlinge übernehmen Verkauf „Einer-Welt-Waren“ in Barbing

Am Weltmissionssonntag konnten vor und nach dem Gottesdienst in Barbing wieder „Eine-Welt-Waren“ erstanden werden. Viele verbinden mit dem Fairen Handel garantierte Mindestpreise für bestimmte Produkte – egal, wie niedrig der Weltmarktpreis liegt. Der sogenannte „Transfair“-Handel bietet in den Dritte Welt Ländern „Hilfe zur Selbsthilfe“, Kleinbauern und Plantagenarbeiter erhalten eine angemessene Bezahlung. Der Handel garantiert außerdem Nachhaltigkeit sowie Respekt vor Mensch und Natur. Beispielsweise stammt auch der überwiegende Anteil der

Produkte aus ökologischem Anbau. Den Barbinger Pfarrangehörigen konnten viele verschiedene Leckereien angeboten werden, wie z. B. Schokoladen in allen Variationen und andere Süßigkeiten, aber natürlich auch Kaffee und Tee. Den Verkauf hatten in diesem Jahr wieder die künftigen Firmlinge übernommen. Zur Vorbereitung auf ihre Firmung im nächsten Jahr nehmen die Kinder aus allen Ortsteilen der Pfarrei an verschiedenen Aktionen teil.

Bericht: Christine Kroschinski

SONNMAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

Rupert Sonnauer

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23

Warnung vor Betrüger - Bürgerbrochüre der Gemeinde Barbing

Gemeinsam mit der Firma inixmedia Bayern GmbH hat die Gemeinde Barbing im März dieses Jahres einen neuen Faltplan erstellt und im Oktober 2016 bereits die Broschüre „Gemeinde Barbing – Informationen für Bürger und Neubürger“. Nun wurde darauf aufmerksam gemacht, dass ein Unternehmen als „Trittbrettfahrer“ vor Ort aktiv ist, um mit Anzeigen aus der Broschüre neue Aufträge zu generieren. Bei solch betrügerischen Versuchen erhalten Sie in der Regel ein Fax oder E-Mail mit einer Kopie Ihrer Anzeige und der Bitte, eventuelle Korrekturen vorzunehmen. Mit Ihrer Unterschrift wird gleichzeitig ein neuer Auftrag bestätigt, der häufig auch Folgeaufträge beinhaltet und in der Regel mit hohen Kosten verbunden ist. Es wird darauf hingewiesen, dass diese Firmen nicht im Auftrag der Gemeinde Barbing oder der inixmedia Bayern GmbH agieren und entweder Ihr oder das Urheberrecht der Firma verletzen, die die Anzeige gestaltet hat. Sollten Sie versehentlich bereits einen Auftrag dieser Art unterschrieben haben, empfehlen wir Ihnen, keine Zahlungen zu leisten und sich umgehend von einem Rechtsanwalt beraten zu lassen. Natürlich stehen Ihnen für weitere Fragen auch die Anzeigenabteilung des Verlages inixmedia (Tel.: 0431-668 48 60) oder die Gemeinde Barbing (Frau Stefanie Dirrigl, Tel.: 09401-92 2910) gerne zur Verfügung.

Kostenfreie PC-Kurse für Ehrenamtliche im Landkreis Regensburg

Da Computer-Kenntnisse im Alltag eine immer größere Rolle spielen, bietet das Sachgebiet „Senioren und Inklusion“ des Landkreises Regensburg gemeinsam mit Alfred Lechermann vom Seniorenbeirat der Gemeinde Sinzing, kleine, individuell gestaltete Schulungen für die Nutzung von Computer/Laptop an. Ob Anfänger oder Fortgeschrittener, die Kursinhalte sind auf die Teilnehmer abgestimmt. Bei den kostenfreien Angeboten kann jeder teilnehmen, der sich ehrenamtlich im Landkreis Regensburg engagiert. PC's stehen im Schulungsraum des Landratsamtes Regensburg zur Verfügung. Der eigene Laptop kann selbstverständlich auch gerne mitgebracht werden. Falls Sie eine PC-Sofort-Hilfe benötigen, steht Alfred Lechermann neben einer telefonischen Unterstützung auch vor Ort kostenlos zur Verfügung. Nächste Termine: Donnerstag, 5. Dezember und Donnerstag, 12. Dezember jeweils von 16.30 bis 18.30 Uhr im EDV-Schulungsraum des Landratsamtes Regensburg. Rückfragen und Anmeldung: Landratsamt Regensburg, Senioren und Inklusion, Susanna Hochholzer, Tel. 0941 4009-709, susanna.hochholzer@lra-regensburg.de

FRIEBE



WASSER & WÄRME

- Heizung • Sanitär • Spenglerei
- Solaranlagen • Rohrreinigung
- Gas-/Wasserinstallation

93073 Neutraubling · Geretsrieder Str. 9
Tel. 09401/2754 · Mobil 0179/2165966
Fax 09401/522867 · info@friebeonline.com
www.friebeonline.com

REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär
Klima · Solar
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing
Telefon 09401-2531
Telefax 09401-4773
www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de



Hydraulik - Zylinder
Neu - Instandsetzung

Barbing · Roggenweg 2

3. Generation Meister



Christian

Daniel

Manfred

Lieber Daniel

herzlichen Glückwunsch zur **bestandenen**
Meisterprüfung.

Deine Großeltern

Irene & Manfred Greipl, Erna & Dieter Losert



Wir sind wieder fit für den Notfall!

Die Kinderkrippe Barbini und der Kindergarten St. Martin haben im Oktober zwei wichtige Schulungen absolviert. Zum einen haben insgesamt 10 Mitarbeiter an einem Brandschutzhelferkurs teilgenommen. Hier lernten wir vieles über Notfälle mit Brandfall und wie wir handeln können. Zudem durfte jeder einmal einen Feuerlöscher bedienen. Zum anderen haben 16 Mitarbeiter einen Erste-Hilfe-Kurs absolviert, der auf unsere Einrichtung angepasst war und somit auch einem betrieblichen Ersthelferkurs gleicht. Es ging um Notfälle und Verletzungen von Kindern und Erwachsenen. Es wurde unter anderem Reanimieren und Verbinden geübt und viele Fragen und Unsicherheiten geklärt. Insgesamt haben wir viel Neues gelernt und Altes wiederholt. Trotzdem hoffen wir alle, dass wir das Gelernte nicht oft umsetzen müssen!

Bericht und Foto: Christina Dommer



Neuer Elternbeirat in Barbing gewählt



Die Kinderkrippe Barbini und der Kindergarten St. Martin haben im Oktober im Rahmen der ersten Elternabende pro Gruppe 2 Elternbeiräte gewählt. Somit hat unsere Einrichtung nun wieder 14 frisch gewählte Elternbeirätinnen von denen drei bereits im letzten Jahr im Beirat tätig gewesen sind. Den Vorsitz machen zusammen Frau Anna Schmid und Frau Bianca Freitag. In der ersten Sitzung ging es nach dem Verteilen der Posten vor allem um Aktionen und Termine im neuen Jahr und die Organisation des Martinfestes. 10 Elternbeiräte, die zwei stellvertretenden Leitungen Frau Christine Lutz und Frau Sabrina Rottenbach, sowie die Leitung Frau Christina Dommer waren anwesend. Das Einrichtungsteam freut sich auf eine gute Zusammenarbeit mit dem neuen Elternbeirat im Jahr 2019/2020.

Bericht und Foto: Christina Dommer

St. Martinsfest in Barbing

Die Kinderkrippe Barbini und der Kindergarten St. Martin feierten das St. Martinsfest. Nach dem Einzug der Kinder mit ihren Laternen in die Kirche, feierten wir eine kurze Andacht mit der Martinsgeschichte als Schattenspiel. Die Martinsaktion heißt dieses Jahr „Teilen statt Wegwerfen“. In den drei Häusern werden rote Martinsdecken ausgelegt auf denen man bis Ende November Dinge wie Bücher und Spiele, die man nicht mehr braucht, tauschen und verschenken kann. Nach der Andacht war der Laternenumzug. Dabei unterstützte uns gesanglich, wie schon in der Kirche zuvor, der Kinder- und Jugendchor. Nach einem gemeinsamen Abschlusslied und dem Segen bekam jedes Kind noch eine Martinsgans und wer mochte, konnte am Martinsmarkt den Abend ausklingen lassen.

Bericht und Foto: Christina Dommer (Gesamtleitung)





Gesundes Pausenbüffet

Das Thema Gesundheit und Nachhaltigkeit wurde in der Johann-Michael-Sailer-Schule groß geschrieben. Alle Schülerinnen und Schüler beteiligten sich in der Gesundheitswoche an der Aktion „In die Schule gehe ich gerne!“, welche ursprünglich vom Bund Naturschutz initiiert wurde und von der Grundschule Barbing weitergeführt wird. Für jeden Weg zu Fuß zur Schule oder zur Bushaltestelle, durfte ein Blatt an den Klassenbaum gestempelt werden. Die zuerst kahlen Bäume waren somit Ende Oktober überraschenderweise wieder grün. Viele wollen auch in Zukunft öfter auf das Taxi Mama verzichten, denn der tägliche zu Fuß zurückgelegte Schulweg war auch ein wichtiges Erfahrungsfeld für die Kinder: frische Luft, Wechsel der Jahreszeit hautnah spüren, Bewegung und die Begleitung der gleichaltrigen Freunde. Und noch einen positiven Effekt hatte der Verzicht auf das Auto: Jeder leistete einen vorbildlichen Beitrag zum Klimaschutz. Die Schule beteiligt sich auch seit mehreren Jahren am staatlich geförderten „Schulobstprogramm“. Einmal die Woche bekommen die Kinder kostenfrei frisches Obst, Gemüse und Käse, alles in Bioqualität, direkt ins Klassenzimmer geliefert. Den Höhepunkt der Woche bildete das gesunde Pausenbüffet mit reichlich Obst, Bananenmilch, Gemüsesticks, Fruchtjoghurt, mit Gemüse belegten Vollkornbrotten sowie frisch gepressten Säften und vielen weiteren Köstlichkeiten. Bevor das reichhaltige Büffet gestürmt wurde, hieß Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky alle Schüler und Eltern herzlich willkommen. In ihrer Ansprache dankte sie vor allem Tanja Pape, die den Einkauf für das Büffet übernommen hatte und den vielen helfenden Händen, welche ab sieben Uhr morgens all die Leckereien vorbereiteten. Dank der Sponsoren Edeka Lattus aus Barbing, Familie Karl Gröschl aus Sarching und Bäckerei Schifferl in Bach und Barbing sowie dem Förderverein, der einen Großteil der Kosten übernahm, konnten alle Schülerinnen und Schüler ein besonders gesundes Pausenbüffet genießen.

Bericht: C. Kroschinski/Bild: Schule



Wiesmüller GMBH
Wasser
Wärme

HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing
Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10
info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de

GLB Garten- und Landschaftsbau
Burkert Volkmar
Meisterbetrieb

Ihr Profi vom Fach

- Pflege von privaten Gärten
- Unterhalt und Instandhaltung von Aussenanlagen
- Neu- und Umgestaltung von Gärten
- Privater Gartenbau/Terrassenbau/Mauerbau/...
- Privater Winterdienst

Für Barbing und die Region

Mobil: 0176-21 999 893
www.ihr-gärtner-meister.de
burkert@ihr-gärtner-meister.de

Herzlichen Dank

Auf diesem Wege möchte ich mich ganz herzlich bei allen Gratulanten für die Glückwünsche zu meinem

90. Geburtstag

bedanken.

Insbesondere habe ich mich über die großzügigen Spenden, die der Deutschen Krebshilfe zugute kommen, gefreut.

Barbing, im November 2019

Cilli Mayrhofer



Jugend-Eltern-Schießen bei der „Donaumöwe“

Elf Jugendliche folgten der Einladung zum Jugend-Eltern-Schießen, um sich zusammen mit ihren Eltern im spannenden Wettbewerb zu messen. Doch nicht nur Zielgenauigkeit war gefragt, sondern zusätzlich auch Geschicklichkeit und gutes Allgemeinwissen. Die Jugendleitung hat sich wieder einiges einfallen lassen, um den Wettbewerb wieder so spannend wie möglich zu gestalten. Nicht nur am Schießstand musste genau gezielt werden, sondern auch auf der Kegelbahn galt es möglichst viele Kegel zu treffen. Auch das Allgemeinwissen war bei Fragen aus den verschiedensten Bereichen gefragt. Bevor die Gewinner bekannt gegeben wurden, dankte der Jugendleiter Andreas Rogner

den Teilnehmern für ihr zahlreiches Kommen. Die drei Erstplatzierten wurden mit Pokalen ausgezeichnet. Den ersten Platz holte sich Patricia Moser, gefolgt von Dominik Smarslik und Alexandra Götz. Auf den weiteren Plätzen folgten Sebastian Götz, Lisa-Sophie Schmidt, Nico Röttges, Sebastian Boronowski, Katharina Eckhardt, Ludwig Pöppl, Verena Haslbeck und Antonia Schindlbeck, welche alle einen kleinen Trostpreis erhielten. So mancher Elternteil zeigte großen Respekt von den Leistungen ihrer Kinder, welche sie immer am Schießstand erbringen.

Bericht: Andreas Rogner und Simon Zach,
Foto: Alexander Moser

Jungschützen der „Donaumöwe“ nahmen an den Deutschen Meisterschaften teil

Auf der Olympiaschießanlage in Hochbrück fanden die Deutschen Meisterschaften im Sportschießen statt. Dieses Jahr konnten sich gleich zwei Jungschützen der „Donaumöwe“ für diesen Wettbewerb qualifizieren. Dominik Smarslik hatte seine Premiere bei den Deutschen Meisterschaften. Nachdem er sich im August bei den Bayerischen Meisterschaften in der Disziplin Schülerklasse Luftgewehr 3-Stellung für

diesen Bewerb qualifiziert hat, konnte er nun erneut sein Können unter Beweis stellen. Bei dieser besonderen Atmosphäre die in diesen Tagen über der Schießstätte lag, konnte sich Dominik mit seinem Ergebnis von 559 Ringen (187 kniend/195 liegend/177 stehend) über einen guten 34. Platz, unter 44 Schützen seiner Altersklasse, freuen. Am nächsten Tag durfte Patricia Moser ihr Können zeigen. Nach ihrem dritten Platz bei den Bayerischen Meisterschaften war ihre Erwartungshaltung groß, ob sie diese Leistung wieder erreichen könne. Auch in diesem Jahr wurden wieder alle Luftgewehrdisziplinen in Zehntel-Wertung ausgetragen. Auf Grund der inzwischen extremen Leistungsdichte, konnten ein Ring mehr oder weniger bis zu zehn Plätze Unterschied in der Rangliste bedeuten. Unter 142 Schützinnen in der Jugendklasse weiblich sicherte sich Patricia mit 403,9 Ringen den sehr guten 51. Platz. Wir bedanken uns für die tolle Unterstützung von Betreuern und Fans, und gratulieren den beiden zu ihren hervorragenden Leistungen.

Bericht und Foto: Andreas Rogner



Interkulturelles Essen zum Weltmissionssonntag in Barbing

Die von Pfarrer Stefan Wissel initiierte Idee zum interkulturellen Essen fanden die Familien Davtyan, Hambarcumyan, Alasaad aus Sarching und Barbing (ursprünglich aus Armenien und Syrien) sofort toll und nahmen dies am Weltmissionssonntag in Angriff. Überrascht waren die rund 70 Gäste angesichts der großartigen Auswahl des Büffets mit armenischen und syrischen Festtagsspeisen im Pfarrsaal Barbing. Während es für die Mitglieder der Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Ilkfen einen Hauch von Orient und Ferne bedeutete, war es für die Geflüchteten aus Syrien und Armenien ein Duft von Heimat und die landestypischen Gerichte eine Erinnerung, die sie in ihrem spärlichen Gepäck nach Deutschland mitgebracht haben. Der rege Austausch über die herrlichen Speisen und Backwerke sowie die Offenheit und Herzlichkeit auf beiden Seiten brachte die vielen Barbingerinnen und Barbinger aller Altersstufen näher. Dabei war es natürlich von besonderem Vorteil, dass die drei Familien bereits sehr gut Deutsch sprechen können.
Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Konzert zum Weltmissionssonntag

Ein besonderes musikalisches Erlebnis genossen die rund 50 Besucher bei einem Konzert am Nachmittag des Missionssonntags in der St. Martinskirche Barbing. Sowohl der „Chor ohne Aber“ unter Leitung von Evi Wittmann, als auch Organist Benedikt Högl und Violinistin Victoria Haller haben einen tiefen Eindruck hinterlassen, als sie Musikstücke quer durch die Epoche präsentierten. Die begeisterten Zuhörer durften Innehalten nach einer bewegten Woche und die geistliche Musik in ihren vielen Facetten genießen, denn Chor und Musiker boten ruhige, besinnliche aber auch ansteckende Momente. Die Besucher belohnten dies nicht nur mit Applaus, sondern auch ihrer Spendenfreude. Der Erlös kommt sowohl bedürftigen Menschen aus der Gemeinde sowie dem Verein „Sindiso“ zugute.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



- > BUCHHALTUNG
- > STEUERBERATUNG
- > UNTERNEHMENSBERATUNG
- > DIGITALISIERUNG

für Gewerbe, Freie Berufe
und Privatpersonen

BERATA /
Barbing

**IHRE
STEUERN
IM BLICK**

BERATA-GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Sandstraße 4
93092 Barbing

+49 (0)9401 92160
berata.barbing@bbjmail.de
www.berata-barbing.de



A. Gröschl Metallverarbeitung GmbH weiht neues Hallenschiff ein

Die Firma A. Gröschl Metallverarbeitung GmbH feierte die Hallenerweiterung im Gewerbepark Unterheising mit Mitarbeitern, Familie und Freunden, Firmennachbarn, am Bau beteiligten Firmen und Handwerkern sowie Bürgermeister Hans Thiel und Pfarrer Stefan Wissel. Für den musikalischen Rahmen sorgte die Blaskapelle Donaustauf. Der Erweiterungsbau mit 340 Quadratmeter Hallenfläche schließt direkt an die bestehende Montagehalle an und wird künftig als Materiallager dienen. Ferner sind mit 75 Quadratmeter auf zwei Ebenen der neue Sozialtrakt sowie der Aufenthaltsraum für die Mitarbeiter untergebracht. „Gut Ding will Weile haben oder ein Bau - ein Projekt, das seine Zeit braucht“, so umschrieb der erst 25 Jahre alte Geschäftsführer Andreas Gröschl, der zusammen mit seiner Mutter Gerlinde die Firma seit 2016 leitet, den neuen Hallentrakt. Ein Projekt das man bereits 2015 plante und in Angriff nehmen wollte. Doch im Juli 2016 verstarb Firmengründer, Vater und Ehemann Alfons Gröschl. Andreas Gröschl ließ die Firmengeschichte, die vor 34 Jahren in der häuslichen Garage des Privathauses begann, Revue passieren. Ehe Andreas Gröschl sich in seiner Einweihungsrede bei den engagierten Planern und Handwerkern für die

vorbildliche Arbeit bedankte, dankte er allen voran seinen Mitarbeitern, die sich mit vollem Engagement für das Unternehmen einsetzen. Als gutes Team meisterte man alle Herausforderungen. „Unsere Mitarbeiter sind das Wichtigste“, so Andreas Gröschl. Allein der donnernde Applaus der Mitarbeiter und Gäste, ließ erahnen, welch guter Geist und welche herzliche Firmenphilosophie in dem erfolgreichen Unternehmen vorherrscht. Viel Lob gab es aber auch für die beteiligten Baufirmen und die Familie, wie den Onkel, der auch tatkräftig mit angepackt habe. „Die Hallenerweiterung ist ein neues Kapitel in eurer Firmengeschichte und ein Bekenntnis zum Standort und der Gemeinde Barbing“, hob Bürgermeister Hans Thiel hervor und lobte ferner die Innovationsbereitschaft und die unternehmerische Weitsicht der beiden Firmenchefs und des verstorbenen Firmengründers. Pfarrer Stefan Wissel segnete anschließend das neue Hallenschiff und die Menschen die dort arbeiten und ein- und ausgehen sowie das Kreuzifix, das künftig einen Ehrenplatz finden werde. Der Geistliche lobte, dass die Hallenerweiterung ein Zeichen dafür sei, was man mit einem guten Geist erreichen könne.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



GENIAS
INTERNET

Schnelles Internet ohne Kabel!
Ihr Zugang zur Welt!

V-DSL

in verschiedenen
Ortsteilen verfügbar!

Unser Tarif für Sparfüchse!

Flat Twenty Two für **24,99 € mtl.**
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis
zu 20.000 kBit/s/Upload bis zu 2.000 kBit/s)

Sie möchten mehr?

Flat Thirty Five für **29,99 € mtl.**
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis
zu 30.000 kBit/s/Upload bis zu 5.000 kBit/s)

- **Flat bereits ab 14,99 €**
- **Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit**
- **Weitere Flats bis zu 50.000 kBit's möglich**
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Fritz!Box, Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der schnellenwelle.de
Genias Internet • Dr.-Gessler-Str. 20 • 93051 Regensburg • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net



KDFB Barbing feierte seine Geburtstagsjubilare

Vor drei Jahren hat sich die Barbinger KDFB-Vorstandschafft entschlossen, nicht mehr einzeln den Mitgliedern zum Geburtstag zu gratulieren, sondern eigens für die Geburtstagsjubilare eine gesellige Feier auszurichten, die mit einem Gottesdienst beginnt und bei der die Jubilare im Mittelpunkt stehen sollen. 15 der 22 Jubilarinnen waren der Einladung gefolgt, resümierte KDFB-Vorsitzende Angelica Finger, als sie die Damen und Pfarrer Stefan Wissel begrüßte. Dabei betonte sie, dass es einigen Mitgliedern aufgrund der Gesundheit nicht mehr möglich sei teilzunehmen, umso mehr freue man sich und sei dankbar für die Mitglieder die kommen konnten. „Wir freuen uns und gratulieren ihnen von Herzen. Heute dürfen sie sich bedienen lassen“, so Angelica Finger, die zusammen mit den beiden Vorstandsmitgliedern Christine Danner und Lydia Schindlbeck dieses Versprechen auch in die Tat umsetzte. Dabei konnten sich die Mitglieder Schweinberaten, Knödel und Kartoffel- sowie gemischte Salate, herzhafte schmecken lassen. Für die Salate zeichneten sich Angelica Finger und Lydia Schindlbeck verantwortlich, während Christine Danner dem Menü mit ihrer selbst

gemachten Panna Cotta die Krone aufsetzte. Musikalisch wurde die Geburtstagsfeier von der 16-jährigen Chenoa Eibl, Enkelin des im vergangenen Jahr verstorbenen Mitglieds Christine Schütz, umrahmt. Das junge Multitalent, das fünf Sprachen spricht und sowohl Klavier als auch Oboe spielt, begeisterte die Jubilare. Lydia Schindlbeck machte mit besinnlichen und heiteren Kurzgeschichten den Nachmittag zu etwas ganz Besonderem. Das „Küken“ unter den Geburtstagsjubilaren war Karin Braml, der man zum 50. Geburtstag gratulierte. 60 Jahre feierten Karin Cabarth, Gerda Böhm und Stefanie Gareis. Das 70. Wiegenfest feierten Rosa Waas, Eva Binder, und Alicja Krotki sowie das 75. Edeltraud Kiefner und Renate Kirchner. Ihren 80. Geburtstag feierten Maria Pillmayer, Sofie Förster, Erika Hawel und Anna Beer. Im November vollendet Cilli Mayrhofer ihr 90. Wiegenfest und im Dezember darf Elfriede Beiel ihren 70. feiern. Bei Musik, Texten und Geschichten und vielen guten Wünschen wurde den Geburtstagsjubilaren ein kurzweiliger und unvergesslicher Abend geboten.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Die Maus kommt mit ihrer brandneuen Weihnachtsshow nach Regensburg

Die berühmte Maus kommt am Sonntag, 15. Dezember, mit ihrer brandneuen Weihnachtsshow nach Regensburg. Sie ist zu Gast am Inklusiven Museumstag für Kinder in Bayern. Zusammen mit dem Kunstforum Ostdeutsche Galerie richtet KreBeKi, die Stiftung für krebserkrankte und behinderte Kinder in Bayern, das besondere Fest zu ihrem 15. Jährigen Jubiläum aus. Gleich drei Mal präsentiert die Maus am Inklusiven Museumstag im Kunstforum Ostdeutsche Galerie ihr brandneues Programm: Ein Spektakel mit Schlitten im Schnee, eine große Kleckerei und ein Krippenspiel zum Anziehen hat sie unter anderem im Gepäck. Plätze für die Termine um 11 Uhr, 13 Uhr oder 15 Uhr kann man unter Tel. 0941 599 77 891 reservieren. Zwischen 11 und 16 Uhr gibt es in den Museumsräumen auch einige Kreativstationen. Hier können die Kinder die Maus und das Museumsmaskottchen

Koggi als Stabpuppen zum Mitnehmen gestalten, kleine Weihnachtsbäumchen bauen und vieles mehr ausprobieren. Die Teilnahme an den Showterminen sowie das weitere Programm sind kostenlos. Mit dem Inklusiven Museumstag feiert KreBeKi, die Stiftung für krebserkrankte und behinderte Kinder in Bayern, ihr 15-jähriges Bestehen. Seit elf Jahren arbeiten KreBeKi und das Kunstforum Ostdeutsche Galerie eng zusammen. Alle zwei Monate veranstalten sie inklusive Workshops für Kinder mit und ohne Handicap im Museum. 2019 stellte die Franz Beckenbauer Stiftung zusätzliche Fördermittel für diese Kooperation zur Verfügung. Im Tandem haben die beiden Partner schon manche inklusiven Projekte auf die Beine gestellt - beim aktuellen Projekt „Kunstobjekte in Bewegung“ entsteht ein Film über die Sammlung des KOG für jugendliche MuseumsbesucherInnen.



invenio-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter spenden Gehaltsnachkommastellen

Die Nachkommastellen des Gehaltes zu spenden macht für den Einzelnen nicht viel aus, kann aber in der Summe Großes bewirken. So sehen das zumindest die Mitarbeiter des Engineering- und Technologieunternehmens invenio. Jürgen Schiller, Standortleiter der Niederlassung in Barbing, übergab 1500 Euro an das Team Bananenflanke. Weitere 1500 weitere Euro fließen ferner in die Alfred Keschtes Stiftung des invenio-Firmengründers mit Sitz in Rüsselsheim. Niederlassungsleiter Jürgen Schiller konnte die 1.500 Euro an Barbara Dettenhofer, 3. Vorsitzende des gemeinnützigen Vereins Bananenflanke, überreichen. „Fußball kennt keine Grenzen“ ist das Motto des Vereins Bananenflanke, die Emotionen durch erlebnispädagogische Einflüsse weckt, um die Persönlichkeit und soziale Kompetenz zu entwickeln. Erfolgserlebnisse, ein positives Selbstwertgefühl und natürlich der Spaß am Fußballspiel stehen dabei im Mittelpunkt, so die dritte Vorsitzende. Wie jeder gemeinnützige Sportverein hat auch Bananenflanke e.V. einige Kostenfaktoren, die nur durch Spenden zu stemmen sind, wie beispielsweise Ausrüstung und Hilfsmittel für das Training oder auch eine Ehrenamtspauschale für die Trai-



ner. Rund 56 Kinder trainieren derzeit in Regensburg und 14 ehrenamtliche Trainer sind aktiv. Barbara Dettenhofer bedankte sich von Herzen stellvertretend bei Jürgen Schiller bei allen Mitarbeitern des Engineering- und Technologieunternehmens invenio und lobte das großartige Engagement.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Ski und ALLES FÜRS KIND Basar an der Grundschule ein voller Erfolg



In altbewährter Tradition veranstaltete der Elternbeirat mit Unterstützung des Fördervereins der JMS Schule Barbing den beliebten Winterbasar. Eine gut gefüllte Turnhalle mit allem was Kinder so brauchen, angefangen von Babyausstattung über Spielzeug, Bücher, CD's bis hin zur gut erhaltenen Winterbekleidung erwarteten die Besucher. Selbstverständlich kamen auch alle Fans des Wintersports nicht zu knapp, in der Aula gab es Skistiefel, Helme, Ski inkl. Bindung sowie Schlittschuhe und Schlitten. Wie gewohnt stand uns das Fachteam von Sport Extreme (Dinkelweg, Barbing)

zur Seite und hatte tolle Schnäppchen mit dabei. Aktuelle Skibekleidung für Kinder und Erwachsene zum Superpreis, sowie Skistiefel und Ski zu Sonderpreisen. Gleich vor Ort konnte man auch den Skiservice vornehmen lassen, ein Spitzenservice den viele Käufer seit Jahren zu schätzen wissen. Wir danken dem Team von Sport Extreme für das Engagement und freuen uns bereits aufs nächste Jahr. Kulinarisch wurden die Gäste mit einer Vielzahl an Leckereien verwöhnt, aus jeder Klasse wurden herzhaftes Snacks und Kuchen vorbereitet, Kaffee, Tee und kalte Getränke rundeten das Angebot ab. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Helfern vor Ort und bei den fleißigen Eltern die das Buffet mitgestaltet haben, ganz besonders bedanken. Ohne diese Hilfe wäre die Durchführung überhaupt nicht machbar. Das Team um Kerstin Plentinger (Elternbeirat) und Melanie Bachinger (Förderverein) hatte zwar alle Hände voll zu tun, dürfen sich aber über die stattliche Summe von 1000,- Euro freuen! In Zusammenarbeit mit der Schulleitung wird nun ein Projekt finanziert, dass allen Schülerinnen und Schülern der Grundschule zu Gute kommt. Der Termin für den Frühjahrsbasar (Räder und alles fürs Kind) steht bereits fest: Am 14.03.2020 öffnen sich wieder die Pforten an der Grundschule. Infos zum Basar und die Verkaufsnummern erhalten Sie unter basar-barbing@gmx.de

Bericht und Foto: Förderverein und Elternbeirat

Barbinger Winterzauber am 6. und 7. Dezember am Kirchplatz

Die Freiwillige Feuerwehr Barbing veranstaltet in diesem Jahr bereits zum fünften Mal einen zweitägigen Weihnachtsmarkt unter dem Namen „Barbinger Winterzauber“ am Kirchplatz in Barbing. Am Freitag den 06.12. startet der Barbinger Winterzauber um 17:00 Uhr. Um 17:15 Uhr wird von 1. Bürgermeister Hans Thiel am Kirchplatz ein weiteres Adventsfenster vom lebendigen Adventskalender geöffnet. Am Samstag den 07.12. startet der Winterzauber ebenfalls um 17.00 Uhr. Als Höhepunkt wird es um 19.00 Uhr einen Auftritt des „Doana-Gsindl“, Perchten aus Regensburg geben. An beiden Tagen sorgt die Feuerwehr für ausreichend Verpflegung. Neben den Weihnachtsklassikern gibt es auch eine Reihe weiterer

Schmankerl. Lassen Sie sich überraschen und kommen Sie zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest vorbei! Und wer kommt kann an der Los-Bude der Jugendfeuerwehr etwas gewinnen. Ein Teil der Einnahmen kommt der Jugendfeuerwehr zu Gute. Die Feuerwehr Barbing lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde ganz herzlich zum Barbinger Winterzauber ein und freut sich auf Ihr Kommen! Aus diesem Anlass bittet die Feuerwehr um Verständnis, dass für die Durchführung der Veranstaltung eine Sperrung der Kirchstraße zwischen der Kreuzstraße und dem Ludwig-Raith-Weg von 05. bis 08. Dezember notwendig ist und der Parkplatz am Kirchplatz nicht zur Verfügung steht.

Bericht: Feuerwehr Barbing

Martinsmarkt in Barbing



Nach dem Martinsumzug in Barbing herrschte Hochbetrieb am Martinsmarkt, organisiert von Mesner Martin Kellnhäuser, der von der ganzen Familie unterstützt wurde. Im rückwärtigen Hof des Anwesens Kellnhäuser, fand man sich nach dem Martinszug inmitten

eines heimeligen Budenzaubers mit Stehtischen sowie einem kleinen Handwerkermarkt mit Basteleien von Barbinger Bürgerinnen und Bürgern wieder. Für die Gäste gab es Glühwein, Würstel und Knacker, „Martinsganserl in der Semmel“ oder auch süße Leckereien. Unter dem Motto „Naschen für einen guten Zweck“, hatte Mesner und Konditormeister Martin Kellnhäuser wieder Martinsgänse aus Lebkuchenteig gebacken. Von jeder verkauften Martinsgans gingen 50 Cent an den VKKK Ostbayern e.V. (Verein zur Förderung krebserkrankter und körperbehinderter Kinder). Viele der Besucher konnten auch einem Einkauf bei den Barbinger Hobbykünstlern nicht widerstehen, angesichts der vielen originellen und wunderschönen Basteleien wie Schmuck, Blumenarrangements, Holzschnitzereien oder auch bestickte Kissen und Taschen aus Filz.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Franz Fellerer Malermeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:
franz.fellerer@t-online.de



Ambulante Dienste KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305



Generalversammlung des Schützenvereins „Gemütlichkeit Sarching“

Zur Jahresversammlung des Schützenvereins „Gemütlichkeit Sarching“ begrüßte Schützenmeister Werner Lotter begrüßte 33 Mitglieder Bürgermeister Hans Thiel, den Gemeinderat Thomas Eibl und die anwesenden Vorstände der Sarchinger Vereine, sowie etliche Ehrenmitglieder. In einer Gedenkminute wurde den verstorbenen Mitgliedern Manfred Böhm, Lyane Froschhammer und Ehrenmitglied Horst Mazur gedacht. Den Reigen der Rechenschaftsberichte eröffnete Schützenmeister Werner Lotter. Der Verein hat zurzeit 150 aktive Mitglieder und 90 Gönner, die den Verein unterstützten. Im Verein sind 37 Ehrenmitglieder und 36 Jungschützen bis 21 Jahre. Es wurden im letzten Jahr freitags 38 Schießabende für die Vereinsmeisterschaft durchgeführt. Vier Mannschaften waren in den Rundenwettkämpfen aktiv, davon zwei Luftgewehr-, eine Luftpistolenmannschaft, und eine LG-Auflage-Mannschaft. Außer an den Rundenwettkämpfen wurde auch an Sektions-, Gau- und Bezirksmeisterschaften teilgenommen. Von den Besten erreichten fünf Schützen die Teilnahme an der Bayerischen Meisterschaft. 2019 wurden drei Ausschusssitzungen abgehalten. Es wurde an zwei Schützenmeisterbesprechungen, an zwei Gauversammlungen und am Gauehrenabend in Höhenhof teilgenommen. Zum 100jährigen Gründungsfest im Juni kamen zahlreiche Gäste, darunter die Landrätin Tanja Schweiger. Dem Fest vorangegangen waren der Wettbewerb der Sektionsvereine und die Dorfmeisterschaft der Sarchinger Vereine. Die Gemeindemeisterschaft der Schützen war heuer bei „Donaustrand“ in Friesheim. Die Gemütlichkeitschützen holten sich bei diesem Schießwettbewerb den Pokal mit der Luftpistole. Vereinsinterne Schießwettbewerbe sind: Vereinsmeisterschaft, Königs- und Weihnachtsschießen, Ostereierschießen, Kirta-Schießen und das wöchentliche Geburtstags- bzw. Preis-schießen. Die gesellschaftlichen Veranstaltungen des Schützenvereins waren: Der Sektionsehrenabend, die Vatertagswanderung nach Bach, die Teilnahme an kirchlichen Festen und dem Volkstrauertag. Anstelle des entfallenen Faschingstanzes mit der FFW, nahm der Schützenverein am Ball der Vereine im Haus der Vereine teil. Über 160 tanzfreudige Personen erfreuten sich an der zusammengelegten Veranstaltung. Auch bei der Dorfmeisterschaft im Stockschießen war der Verein mit einer Mannschaft vertreten. Ausrichter des Jugendpreisschießens war, wie in den letzten Jahren, die „Gemütlichkeit“ Sarching. Zu runden Geburtstagen gratulierte der Schützenverein Georg Höchstetter Heinz Fichtl und Ludwig Eicher. Kassier Karl Haslbeck berichtete über die finanzielle Situation des Schützenvereins. Die Zuschüsse für die Förderung der Jugend betrug vom Landkreis 112,- Euro, vom Freistaat Bayern 175,- Euro und von der Gemeinde 190,- Euro. Der Kassenbestand hat sich gegenüber dem Vorjahr



um 298,- Euro verringert. Das war in erster Linie auf das 100-jährige Gründungsfest zurückzuführen. Der Umsatz für das Gründungsfest erreichte die 24.000,- Euro. Trotz zahlreicher Aktivitäten im letzten Jahr ist der Kassenstand auf beruhigendem Niveau und der seit 2002 festgelegte Mitgliedsbeitrag in Höhe von 10,- Euro wird nicht erhöht. Die beiden Kassenprüfer Rudolf Gröschl und Robert Bischoff bescheinigten dem Kassier Karl Haslbeck eine einwandfreie Buch- und Kassenführung und die Entlastung wurde einstimmig gewährt. Damenleiterin Andrea Sixt berichtete von dem Damenpreisschießen der Sektion am eigenen Schieß-Stand. Dazu sind 62 Schützendamen von den neun Schützenvereinen der Sektion „Burg Haidau“ in Sarching angetreten. Es beteiligten sich sieben Schützinnen von „Gemütlichkeit“ Sarching. Im März wurde an der Frühjahrsversammlung der Sektion „Burg Haidau“ teilgenommen. Jugend- und Sportleiter Hans Menath berichtete von den Wettbewerben der aktiven Schützen. Die erste LG-Mannschaft schießt, wie seit vielen Jahren, in der Bezirksliga Oberpfalz Süd 1 und erreichte Platz 5. In der aktuellen Saison schießt bei Sarching eine Gastschützin von „Diana Mintraching“ mit. Die zweite LG-Mannschaft des Schützenvereins, in der überwiegend Jungschützen teilgenommen hatten, musste mangels Interesse abgemeldet werden. Die Rundenwettkämpfe wurden in der Gauliga von Donaugau ausgetragen. Die Luftpistolenmannschaft konnte sich in der Gauliga A1 nicht halten und ist in die Klasse der Gauliga B1 abgestiegen. Die Mannschaft „Luftgewehr mit Auflage“ betätigt sich innerhalb der Sektion „Burg Haidau“. Bei der Sektionsmeisterschaft nahmen 46 Schützen, davon 15 mit der Luftpistole teil. Bei der Gaumeisterschaft nahmen 26 Schützen, davon 11 mit der Luftpistole teil. Erster Gaumeisterin mit der Luftpistole-Auflage ist Petra Doblinger und einen zweiten Platz erzielte Hans Menath mit der Luftpistole. 13 Schützen von Gemütlichkeit Sarching erreichten die Teilnahme an der Bezirksmeisterschaft. Petra Doblinger erzielte in der Disziplin LP-Auflage ►

den ersten Platz. Bei den Bayerischen Meisterschaften in München nahmen Elisabeth Gröschl, Christin Lotter, Petra Doblinger, Josef Doblinger und Hans Menath teil. Christin Lotter ist mit dem Luftgewehr die beste Schützin von den Gemütlichkeitsschützen. Bei dem 33. Jugend-Vergleichsschießen der Sektion in Sarching nahmen 13 Jungschützen von „Gemütlichkeit“ Sarching teil. Hans Menath sieht einen Rückgang der jüngeren Schützen am freitäglichen Übungsabend. Er richtete einen Appell an die jüngeren Schützen, um wieder mehr Teilnahme am aktiven Schießbetrieb. Bei den Neuwahlen fungierte Bürgermeister Hans Thiel als Wahlleiter und Gemeinderat Thomas Eibl als Wahlhelfer. Die Vorstandschafft und die Funktionäre wurden für weitere 2 Jahre gewählt. Dabei ergab sich folgende Führungsmannschaft: Erster Schützenmeister Werner Lotter, Zweiter Schützenmeister Günther Ehbauer, Schriftführer Gerhard Raith, Zweite Schriftführerin Maria Lotter, Kassier Karl Haslbeck, Sport- und Jugendleiter Hans Menath, Damenleiterin Andrea Sixt, Waffen- und Gerätewart Hubert Goertz. Die Beisitzer sind Kurt Heller, Florian Herrmann, Michael Zweckerl und Johannes Heitzer. Als Fahnenjunker fungieren jetzt Andreas Dirmeier, Maximilian Bischoff und Christoph Lotter. Der alten und neuen Führungsmannschaft gratulierte Bürgermeister

Hans Thiel und sprach seinen Dank für die jahrelange Tätigkeit für den Verein aus. Er dankte besonders den Sarchinger Ausrichtern vom Jugendpreisschießen der Sektion, die auch zum 33. Wettkampf die Mädchen und Jungen wieder nach Sarching einluden. Und es ist bewundernswert, wenn sonst kein anderer Sektionsverein es ausrichten will, dass im nächsten Jahr die Jugend wieder nach Sarching kommt und um die Preise kämpft. Wenn im Sarchinger Verein 20% der Mitglieder Jugendliche bis 21 Jahre sind, sehe er eine gute Zukunftschance in den kommenden Jahren. Bürgermeister Hans Thiel zeigte sich angetan von den sportlichen Erfolgen. Auch, wenn dieses Jahr kein Schütze zur Deutschen Meisterschaft fuhr, sei für ihn die Teilnahme an der Bayerischen Meisterschaft ebenso bewundernswert. Die nächsten anstehenden Termine: 30.11. Christbaumversteigerung, 06.12. und 13.12. Königsschießen, 20.12. Königs- und Meisterschaftsfeier. Dank an alle, die uns im letzten Jahr unterstützt haben. Besonderer Dank an den Vereinswirt Anton Geser und seiner Frau Ulli für die gute Zusammenarbeit. Dank an alle aktiven Schützen, die für den Verein unterwegs sind. Insbesondere an den Jugend- und Sportleiter Hans Menath, der die Jugendlichen zu den zahlreichen Wettbewerben fährt. Bericht: Gerhard Raith, Schriftführer

Jetzt Eigentum schaffen in Barbing Baugebiet Süd!



PLANUNG
PROJEKT
LEITUNG

merklarchitektur
ARCHITEKTEN UND INGENIEURE



BAUTRÄGER
VERKAUF

merklbauen+wohnen
gmbh

Hier entstehen 8 moderne, helle 1 und 3 Zimmer Eigentumswohnungen von 50 - 100 m² mit Balkon, Terrasse oder Dachterrasse

- KfW 40-Haus mit Biogasfernwärme und Lüftungsanlage
- Barrierefreie Wohneinheiten mit Aufzugsanlage
- Hochwertige Innenausstattung, große Fliesenauswahl, Eichenparkettböden
- Großzügige Fensterflächen mit erhöhten Schallschutz
- 3 behindertengerechte Stellplätze, Garagen, Carports
- Verkauf provisionsfrei ohne Makler



Pfarreiengemeinschaft lud zum Gottesdienst für die Ehejubilare

Die Pfarreiengemeinschaft Barbing-Sarching-Illkofen lud zum Gottesdienst für Ehejubilare nach Barbing und 25 Ehepaare folgten der Einladung. „Die Ehe ist kein Auslaufmodell. Sie sind der lebendige Beweis und Vorbild, dass es gelingen kann“, so Pfarrer Stefan

Wissel, der den feierlichen Gottesdienst zelebrierte und im Anschluss mit den Paaren im Gasthaus Deutsch in Barbing feierte.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Martinsfest in Sarching

Vor der Kulisse der Sarchinger Pfarrkirche stand die Legende des Heiligen St. Martin im Mittelpunkt. Über 100 Kinder des Bruder Klaus Kindergartens und der Kinderkrippe machten sich mit ihren selbst gebastelten Laternen auf den Weg durch das abendliche Sarching, wo sie von Kindergartenleiterin Petra Neumeier und Pfarrer Stefan Wissel begrüßt wurden. Auf Wunsch der Vorschulkinder wurde das Lied „Ein bisschen sein wie Sankt Martin“ gesungen und mit einem Lichtertanz vorgeführt. Pfarrer Stefan Wissel erzählte einleitend von der Legende des Heiligen Sankt Martin.

Die Mädchengruppe aus Sarching zeigte die Einlage „Sein wie Sankt Martin“, bevor man mit Laternen um den Ort zog und man sich anschließend zum gemütlichen Beisammensein in der Geser-Halle traf, wo der Elternbeirat für das leibliche Wohl sorgte. Mit Straßensperrungen sorgte die Freiwillige Feuerwehr Sarching für die Sicherheit des Martinszuges. Dank zollte Kita-Leiterin Petra Neumeier allen, die zum Gelingen des Martinszuges beitrugen, vor allem dem Elternbeirat und der Feuerwehr.

Bericht: Christine Kroschinski

Petra Himmelstoß neue Watterkönigin vom Watterclub Sarching

Im Landgasthof Geser wurden wieder die „Trümpfe und Schläge“ auf den Tisch geklopft, denn der hier beheimatete Watterclub begab sich auf die Suche nach Sarching's Watterkönig. Mit einem guten Blatt und der besten Taktik holte sich die Illkofenerin Petra Himmelstoß den Titel. Auch dieses Jahr waren die gut besuchten Kartentische ein Anblick, der bei Sarchings Watterclubvorsitzenden Helga Huber das Watterherz höher schlagen ließ. 16 Clubmitglieder, quer durch alle Altersgruppen, waren gekommen um den begehrten Titel einzuheimen. Denn nicht nur das besagte Quäntchen Glück, sondern auch Energie und Taktik waren an diesem Abend gefragt und an den Kartentischen ergaben sich spannende Partien. Kurz vor Mitternacht und nach drei Runden mit je fünf Spielen stand mit Petra Himmelstoß die Watterkönigin fest. Sie sicherte sich vor Hans Niedermüller und der Clubvorsitzenden Helga Huber den ersten Platz. Der neuen Watterkönigin wurde mit einem dreifachen „Maxi-

Belli-Bisi“ vonseiten der Vorstandschaft gratuliert, aber auch alle übrigen Kartler freuten sich mit der Siegerin und gratulierten.

Bericht und Foto: Stefanie Dirrigl / Watterclub Sarching



Jahreshauptversammlung des OGV Sarching

Wieder einmal hervorragend besucht war die Jahreshauptversammlung des OGV Sarching im Landgasthof Geser, zu der OGV-Vorsitzende Petra Brei alle willkommen hieß. Ihre besonderen Grußworte galten neben Bürgermeister Hans Thiel, den Ehrenmitgliedern sowie den vielen Vorständen der Ortsvereine, die sich alle zu den Gartenfreunden gesellten. „Es war für uns wieder ein sehr ereignisreiches Jahr mit vielen schönen Momenten und Ereignissen“, zog die Vorsitzende ein positives Resümee. Der Verein zähle derzeit 222 Mitglieder. Neu in den Kreis der Gartenfreunde konnten Sonja und Jörg Straßberger, Daniel Bischoff, Petra Kindermann und Jürgen Kohlmann aufgenommen werden, so die Vorsitzende, die in ihrem Rechenschaftsbericht auch von einem interessanten Frühjahrsseminar des Kreisverbandes zum Thema Insektensterben und „Vogel des Jahres“, berichtete. Besonders freute sich die Vorsitzende, nachdem man händeringend und fast schon verzweifelt nach einem Gerätewart suchte, mit Jürgen Brei, Helmut Raith und Heinz Semmelmann gleich drei gefunden habe, die sich nun die Arbeit teilen. In ihrem chronologischen Rückblick erinnerte sie ferner an den Faschingsball der Vereine, für den der OGV die Dekoration übernommen hatte und die erfolgreiche Pflanzung des „Wolfgangseichesämlings“ an der Rinsen, der wachse und gedeihe. Begeisterung rief auch die Frühjahrsversammlung mit Kreisfachberaterin Stefanie Grünauer hervor, die mit großer Leidenschaft zum Thema „Gestaltungsideen für naturnahe Gärten“ referierte. „Etwas Besonderes war wieder unsere Pflanzentauschbörse, bei der es wieder viele Schätze aus den Sarchinger Gärten gab, wie Stauden und Kräuter“, hob Petra Brei hervor. Der Bericht der Vorsitzenden wurde vervollständigt mit weiteren Aktivitäten wie der Teilnahme an der Dorfmeisterschaft der Schützen, der Bepflanzung der Hochbeete im Kindergarten mit Sabine Herrmann, dem 100-jährigen Gründungsfest der Sarchinger Schützengesellschaft, dem Jahresausflug zu den Rosentagen nach Traunstein und der Radtour in Café Hanza nach Tegernheim. Natürlich gab es wieder den Sonnenblumenwettbewerb für die Kinder und mit den Vorschulkindern des Kindergartens Sarching wurde wieder Apfelsaft gepresst. Auch für Sarchings Gartenbesitzer war die Pressmannschaft wieder aktiv und presste insgesamt 570 Liter Apfelsaft sowie 400 Liter Quittensaft, so OGV-Chefin Petra Brei, die ferner hervorhob, dass Vereinsarbeit am allerwenigsten die Arbeit eines Einzelnen sei. Es funktioniert nur, wenn viele aktiv dabei sind und an einem



Strang ziehen. Die Gärten in Sarching seien auf das Beste gepflegt und hervorragend in Schuss, so Petra Brei, demzufolge hatte es die Bewertungskommission auch in diesem Jahr nicht leicht, die Sieger herauszufinden. Rund 50 Mitglieder konnte die Vorsitzende zusammen mit ihrem Team mit Weihnachtssternen und Alpenveilchen für die Gestaltungswettbewerbe auszeichnen. Mit einer besonderen Anerkennung konnten die Gärten von Marion Ramgraber, Angelika Gruber und dem Ehepaar Juliane und Martin Eicher ausgezeichnet werden. Mit Bedauern berichtete die Vorsitzende vom plötzlichen Ableben des langjährigen Schriftführers und ehemaligen Vorstandes Anton Glashauser, mit dem man nicht nur einen sehr guten Vereinskameraden, sondern auch einen hervorragenden Gartenpfleger verloren habe. Zu seiner Erinnerung und ihm zu Ehren wolle man einen von ihm angesetzten Halbstamm pflanzen. Ehe man die Jahreshauptversammlung mit einer Dia-Show, Tombola und einer Versteigerung zu einem besonderen Vergnügen für alle Versammlungsteilnehmer machte, überbrachte Bürgermeister Hans Thiel Grußworte und OGV-Chefin Petra Brei gewährte einen Ausblick auf die bevorstehenden Termine und Aktivitäten des Vereins. Bürgermeister Hans Thiel sprach dem OGV Sarching mit seiner rührigen Führungsspitze und den vielen engagierten Helfern Lob und Anerkennung aus. Sarchings Gartenfreunde leisten einen wertvollen Beitrag zur Lebensqualität im Ort, lobte Thiel. „Das 50-jährige Jubiläum unseres Vereins wirft seine Schatten voraus“, so OGV-Vorsitzende Petra Brei und ergänzte, dass dies am 24. Mai des kommenden Jahres zusammen mit den Sarchinger Ortsvereinen sowie den beiden OGV's aus Illkofen und Barbinger gebührend gefeiert werden soll. Bericht und Foto: Christine Kroschinski





Weinfest der SpVgg Illkofen

Eine gute Mischung aus edlen Tropfen, inklusive Bioweine und „Secco“ aus Tiefenthal, leckerem Essen und guter Stimmung machten das Weinfest der SpVgg Illkofen zu einem vollen Erfolg. Sowohl SpVgg-Vorstand Josef Rosenmüller und die beiden Wirtinnen des Vereinsheims Illkofen, Helene Glaser und Oxana

Lauer, freuten sich über den Zuspruch, als auch Franz Lutner aus Tiefenthal bei Wörth a. Donau. Er stellte im Rahmen des Weinfestes seine süßigen Bioweine und seinen „Secco“ vor.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Martinszug in Illkofen

Pfarrer Stefan Wissel und Gemeindefereferentin Susanne Hermann hießen zahlreiche Eltern mit ihren Kindern in der Pfarrkirche St. Martin zum Fest des St. Martin willkommen. Im Anschluss der Vorabendmesse wurde der Martinszug erstmalig von Sankt Martin hoch zur Ross begleitet. Singend zog man mit Laternen durch

Illkofen, bestens geschützt von der Feuerwehr Illkofen. Zurück am Kirchplatz hielten die fleißigen Hände der Pfarrei für die Kinder kostenlose Martinswürstchen und heißen Punsch parat.

Bericht: Christine Kroschinski

Kunstschule in Friesheim eröffnet

Die promovierte Kunstwissenschaftlerin Dr. Kateryna Gerlach eröffnete in ihrem Atelier in Friesheim eine Kunstschule. Sie durchlief eine professionelle Ausbildung und ist Hochschullehrerin für Kunst, Design & Architekturgrundlagen. Ihre Bilder sind kontinuierlich für internationale Ausstellungen angefragt und so waren ihre Werke beispielsweise in Indien, Italien, Ecuador, Slowakei, Thailand und Dubai zu sehen. Dr. Kateryna Gerlach bietet Kurse für Kinder ab 10 Jahren sowie Erwachsene in ihrem Atelier in Friesheim an. In allen gängigen Mal- und Zeichentechniken wie z.B.: Acryl, Öl, Gouache sowie Aquarell werden Kurse in kleinen Gruppen angeboten.

Hier können Sie mit leidenschaftlicher Unterstützung den Einstieg in die Welt der Kunst antreten, oder bereits vorhandene Kenntnisse ausbauen. Weitere Infos auf www.kateryna-art.com

Kontakt: Kateryna Gerlach, Hauptstr. 5, 93092 Barbing/Friesheim, Tel: 09403/5229935

Bericht und Foto: Kateryna Gerlach



Dorfweihnacht in Friesheim am Samstag, den 30.11.2019

Am Samstag, den 30.11.2019 findet wieder die Friesheimer Dorfweihnacht am Haus der Vereine statt. Von 16.30 Uhr bis 21.30 Uhr wird der adventliche Weihnachtsmarkt, welcher durch die Faschingsfreunde Friesheim ausgerichtet wird, die Besucher anlocken. Viele gemütliche Feuerstellen und Feuertonnen, Kerzen, Lichterketten die weihnachtliche Dekoration und nicht zuletzt die herrliche Illumination der Häuser verleihen dem Platz eine heimelige Atmosphäre. Musikgruppen und Bläser werden mit weihnachtlichen

Weisen auf die Vorweihnachtszeit einstimmen, für die kleinen Gäste hat der Heilige Nikolaus mit Gefolge sein Kommen angekündigt. Ein „Lebendiges Adventsfenster“ wird die kleinen Besucher in seinen Bann ziehen. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste mit Knacker- und Bratwurstsemmeln, dampfender Kesselgulaschsuppe, Crêpesstand, sowie frisch gerösteten Maroni. Für die innere Wärme sorgen leckerer Glühwein, Kinderpunsch, Tees, Kaltgetränke und Bier. Weihnachtliche Dekoration, Adventskränze und adventliche Schmuckstücke, Sticksachen, Liköre, Lebkuchen und Plätzchen werden ebenfalls angeboten. Christbäume können ab 16.00 Uhr erworben werden, eine Tombola mit vielen tollen Preisen rundet das Angebot ab. Ein Teil der Einnahmen wird wieder gespendet und fließt einem wohlthätigen Zweck zu. Auf Ihr Kommen und gemütlich-besinnliche Stunden freuen sich die Faschingsfreunde Friesheim e.V.! Um 21.30 Uhr verlagert sich das Geschehen dann allmählich in das Haus der Vereine zur anschließenden Christmas Party! Bericht: Faschingsfreunde

Der Jugendschutz wird beachtet! Kein Zutritt unter 18 Jahren!

Christmas Party

Samstag, 30.11.19

21.30 Uhr

Haus der Vereine Friesheim

Mit freundlicher Unterstützung von:

Veranstalter:
Fam. Graml
Hauptstraße 12
93092 Friesheim

Christmas-Party Vol. 2 - „Nach dem Markt ist vor der Party“

Ihr wollt nach der Dorfweihnacht noch nicht den Nachhauseweg einschlagen oder wisst noch nicht was ihr an diesem Abend macht? Kein Problem – Denn dieses Jahr gibt's zum zweiten Mal im Anschluss der Dorfweihnacht eine Christmas-Party – direkt angrenzend im Haus der Vereine! Für alle Nikoläuse, Weihnachtsmänner und Partyengel - ab 21.30 Uhr öffnen wir für euch die Pforten. Wir bieten euch ultimativen Partysound bei tollem Ambiente, viele Getränkespezials, leckere Gulaschsuppe und die heißeste Party der Vorweihnachtszeit! Auf Euren Besuch freut sich Familie Graml mit Team!

Temperamentvoller Abend im Haus der Vereine in Friesheim

Da gelang dem Arbeitskreis Kultur ein wahrer Glücksgriff: Rund 70 Gäste waren rundum begeistert von einem unterhaltsamen und kurzweiligem Abend, den ihnen das „Duet Komplet“ im Haus der Vereine bescherte. Dagmar Dengel und Walter Heigl bewiesen, dass auch mit kleiner Besetzung große Musik gemacht werden kann und dabei Herz und Verstand nicht zu kurz kommen. Ihre Lieder erzählten stimmungsvolle Geschichten, die das Leben schreibt. Ihre eigenen Lieder sangen sie zweistimmig und in bayrischer Sprache, interpretierten aber auch Songs von Tracy Chapman, Norah Jones, Tom Waits, Tom Petty und Leonard Cohen oder auch Simon & Garfunkel und Beatles. Dies waren aber keine gewöhnlichen Coverversionen, sondern waren eigens arrangiert für die kleine Besetzung und erhielten mit neuen Texten in bayrischer Sprache

einen besonderen Akzent. Bürgermeister Hans Thiel, dem die Begrüßung und Schlusswort oblag, war von dem Auftritt der beiden Musiker begeistert. Bericht: C. Kroschinski/Foto: Daniel Bübl





Klassentreffen der Jahrgänge 1945 bis 1959 in Friesheim

Das Haus der Vereine Friesheim war Sammelpunkt für eine Gruppe von gutgelaunten Damen und Herren im besten Alter, die alle einst die Volksschule Friesheim besuchten. Vor etwa 68 Jahren waren die ältesten Teilnehmer an der damaligen Volksschule eingeschult worden, die heute mit einem neuen Anbau das Haus der Vereine beherbergt. Eingeladen und organisiert hatte das Klassentreffen Herbert Stern. Das Treffen der „Ehemaligen“ begann mit einem gemeinsamen Gottesdienst in der Kirche Illkofen, ehe man sich zum gemütlichen Teil im Haus der Vereine in Friesheim traf. 33 von 63 eingeladenen Mitschülerinnen und Schüler der Jahrgänge 1945 bis 1959 waren gekommen. Besucht hatten rund 70 Schüler während dieser Zeitspanne die Schule. Die weiteste Anreise hatte Adolf

Binder, der in der Nähe des oberbayerischen Aresing lebt. Einen Tag vorher musste sich Christiane Losch aus der Steiermark entschuldigen lassen. Nach einem leckeren Mittagessen bei Wirtin Erika Graml, begab man sich auf einen Rundgang durch Friesheim, besichtigte das neue Baugebiet und die Flecken der Kindheit und Jugend. Herbert Stern hatte einige Bilder von Festen und dörflichen Veranstaltungen organisiert, die man bei Kaffee und Kuchen zur Freude aller im Rahmen einer Dia-Show wirken ließ. Trotz aller Ausgelassenheit vergaß man aber auch nicht den bereits verstorbenen Mitschülern zu gedenken. Alles in allem war es ein sehr gelungenes Wiedersehensfest, das von einer besonderen Herzlichkeit geprägt war. Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Kesselfleischessen in Friesheim war ein voller Erfolg



Bereits frühmorgens heizten die freiwilligen Helfer vier Kessel ein, besorgten frisches Brot und richteten die Gaststube im Haus der Vereine in Friesheim her,

damit den Gästen um die Mittagszeit das leckere Kesselfleisch serviert werden konnte. Eingeladen hatte dazu der Schützenverein Donastrand Friesheim, und die Gäste folgten in Scharen. Schützenmeister Josef Lehner begrüßte diese sehr herzlich, darunter viele Sarchingener, aber auch aus Barbing, Sulzbach oder Illkofen waren etliche Schmankerlfreunde gekommen. Für das Kesselfleisch verantwortlich zeichnete sich wie jedes Jahr das Helferteam um Robert Pangerl, Manuel Lehner, Ewald Pfeiffer, Daniel Bübl und Irmgard Niedermeier - professionell unterstützt von Richard Grünwald. Mit gekonnten Handgriffen wurden die 30 Sauköpfe, Schlegel, Innereien und Haxerl zerlegt und den hungrigen Gästen aufgetischt. Alle Beteiligten freuten sich über die vielen zufriedenen Gäste und freuen sich bereits auf das nächste Kesselfleischessen 2020.

Bericht und Foto: Schützenverein Donastrand

Traditionelle Eltheimer Dorfmeisterschaft im Watten

Bei der Eltheimer Dorfmeisterschaft im Watten konnte Vorstand Christoph Krichbaum von den Fasslbrüdern eine Rekordanzahl von 26 Mannschaften begrüßen. Sehr erfreulich war, dass nahezu auch die gesamte Dorfjugend sowie zahlreiche Damen teilgenommen haben, die in einem fairen und engen Wettkampf unter Leitung von Thomas Schachtner die besten Watter ermittelten. Nach vier Durchgängen durften sich als stolze Sieger die Brüder Josef und Manfred Gaßner feiern lassen, die nach 13 Jahren ihren Triumpf wiederholen konnten. Den zweiten Platz konnten sich die sonst notorischen Hinterbänkler Michael Geserer und Stephan Krichbaum sichern, gefolgt von Andreas Stadler mit Filius Martin, die den Stockerplatz des letzten Jahres erfolgreich verteidigen konnten. Traditionell gibt es in Eltheim keine Verlierer, da sämtliche Preise in Form einer reichhaltigen Brotzeit, einem Fass Bier sowie dem einen oder anderen Verdauungsschnäpschen gemeinsam verteilt werden.

Bericht: Thomas Krichbaum

Neuer Abfallwegweiser ist da

Bei der Abfallentsorgung alles richtig zu machen, ist oft nicht ganz einfach. Deshalb bietet das Sachgebiet Abfallwirtschaft des Landkreises schon seit vielen Jahren einen Abfallwegweiser an – eine kleine Broschüre, die kompakt die wichtigsten Entsorgungswege aufzeigt und praktische Tipps gibt für den ordnungsgemäßen Umgang mit Wertstoffen und Abfällen. Jetzt wurde der Abfallwegweiser aktualisiert und neu aufgelegt. Alle Serviceverbesserungen bei bestehenden Entsorgungsleistungen sind dort ebenso dargestellt wie alle neuen Entsorgungsangebote, etwa die Bioabfallsammlung auf den Wertstoffhöfen. „Die Abfallwirtschaft leistet einen maßgeblichen Beitrag zur Schonung unserer Ressourcen. Über das breite Serviceangebot der Abfallwirtschaft gut informiert zu sein, ist deshalb wichtig“, so Landrätin Tanja Schweiger bei der Vorstellung der neuen Broschüre. Der jährlich erscheinende Entsorgungskalender, viele weitere Infobroschüren oder auch die Landkreis-Homepage ergänzen dieses Informationsangebot sehr gut. Der neue Abfallwegweiser wird allen Haushalten im Landkreis zugestellt. Zudem wird die Broschüre bei den Gemeinden und Wertstoffhöfen aufliegen. Natürlich ist sie aber auch im Landratsamt Regensburg, Sachgebiet Abfallwirtschaft erhältlich und auch auf der Homepage des Landkreises Regensburg (www.landkreis-regensburg.de) eingestellt. Kontakt: Abfallberatung beim Landratsamt Regensburg, Sachgebiet Abfallwirtschaft, Tel.: 0941-4009-404, E-Mail: abfallwirtschaft@lra-regensburg.de.

Bericht: Landkreis Regensburg, Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Damen:
Bitte Termin
vereinbaren!



FRISEUR Raith

Regensburger Str. 6 - 93092 Barbing
Telefon 0 94 01 / 34 75

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 / 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30



Ein Ort zum Leben.
Ein Ort zum Arbeiten.

GEMEINDE BARBING

WIRTSCHAFTSSTANDORT
BARBING

HAND . ERGO . THERAPIE
LABORN 

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

WIR bewegen Kids

Förderung bei
Entwicklungs- und
Schulproblemen.



Therapeutischer Kooperationspartner der Schlaganfallabteilungen im Klinikum Landshut und der Sana Kliniken - Krankenhaus Cham Neutraubling: Marktplatz 3 · Telefon: 09401 80 283

www.lahsit-schlaganfall-reha.de
www.handtherapie-laborn.de



Neuer Service: Alltagshilfen zum Anschauen und Testen

Neuer Service des Sachgebiets Senioren und Inklusion des Landratsamtes: In Zusammenarbeit mit der Sozialgenossenschaft Gemeinsam eG werden in einem Ausstellungsraum im Landratsamt Hilfsmittel und Alltagshilfen für Menschen mit Beeinträchtigungen zum Anschauen und Testen zur Verfügung gestellt. Überwiegend werden Hilfsmittel eingesetzt, um Mobilitäts-, Hör- und Seheinschränkungen oder motorische sowie sensorische Beeinträchtigungen auszugleichen. Diese können beispielsweise Sturzgefahren reduzieren und so zu mehr Sicherheit im Alltag führen. Der Erwerb dieser Hilfen erfordert oftmals keinen hohen finanziellen Aufwand. Ein Hausnotruf oder eine akustische Verstärkung der Türklingel könnten etwa bereits wichtige Unterstützung geben. Wer Interesse hat, die Angebote unterschiedlicher Hersteller in Augenschein zu nehmen und sich beraten zu lassen, sollte sich zur Terminvereinbarung an das Sachgebiet Senioren und Inklusion im Landratsamt Regensburg wenden, Ansprechpartnerin ist Elisabeth Weinzierl, Kontakt: Telefon: 0941/4009-531 oder E-Mail: elisabeth.weinzierl@lra-regensburg.de. Der neue Ausstellungsraum ergänzt die bereits bestehenden neutralen, unabhängigen und kostenfreien Beratungsangebote des Sachgebiets Senioren und Inklusion. So bietet beispielsweise die zertifizierte Wohnberatung Hilfestellung beim Erkennen und Beseitigen individueller Barrieren im persönlichen Wohnumfeld an. So können



durch bauliche Anpassungen oftmals bei altersbedingten Einschränkungen, nach Unfall, Krankheit oder Behinderung wieder mehr Selbstständigkeit und damit verbunden eine höhere Lebensqualität erzielt werden. Es werden zudem Informationen über Fördermöglichkeiten gegeben, um die entstehende finanzielle Belastung zu reduzieren. Die Beratung kann vor Ort oder im Landratsamt stattfinden. Ansprechpartnerin ist auch hier Elisabeth Weinzierl.

Bericht und Foto: Landkreis Regensburg, Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Sarchinger Theater begeistert mit dem Stück „Malefiz Donnerblitz“

Sturm, Regen, Blitz und Donner, ja sogar Hagel aber auch Sonne, Abendrot und wunderschönes Morgenrot waren in diesem Stück zu sehen. In der armenigen Schneiderstube von Zacharias Zwirn (Stefan Walig) ging es heiß her. Egal ob die feine Fichtbäuerin (Karin Eggl) mit ihrem langweiligen Sohn Bibi (Alexander Eggl) auftaucht, oder ob der Möchtegern-



Italiener Luca (Florian Bischoff) sich mit Zwirns besten Freund Wuisler (Tobias Doblinger) duelliert, es herrscht immer Action auf der Bühne. Richtig Wirbel verbreitet sich durch die Wetterfeen Sonnen-Res (Elfriede Reichl) und Blitz-Burgl (Rita Murr). Das Wetter kann nicht der Mensch lenken, das musste Zwirn bald feststellen. Alles nur, weil seine Tochter Mona (Christine Bischoff) sich verloben will. Die gute Seele Alma (Margot Schiller) öffnet Zwirn allerdings die Augen und macht ihm klar, dass alles nur ein Traum war. Fünf Abende verstanden es die Sarchinger Darsteller die Spannung hoch zu halten und kräftige Lacher im richtigen Augenblick zu präsentieren. Die Gäste dankten es mit schallendem Applaus. Die Theatergruppe, allen voran der 1. Vorstand Markus Heller möchte allen Gästen und allen die dazu beigetragen haben, dass die Umsetzung des Stückes so grandios gelungen ist, von Herzen danken. Mehr Infos zum Sarchinger Theater finden Sie unter: www.theatergruppe-sarching.de Auf ein Wiedersehen im Jahr 2020 freut sich die Theatergruppe heute schon, wenn sich der Vorhang öffnet und die Bühne erstrahlt.

Bericht und Foto: Theatergruppe Sarching

Der Landkreis Regensburg hat jetzt ein Familienhandbuch

Quadratisch, praktisch, familienfreundlich - auf diese einfache Formel könnte man das Familienhandbuch des Landkreises Regensburg bringen. Herausgekommen ist aber weitaus mehr. Die 115 Seiten starke Broschüre bietet nicht nur einen guten Überblick über viele Themen, die Eltern im Laufe ihres „Eltern-Seins“ beschäftigen. Sondern sie zeigt auch auf, wo man welche Beratungs- und Hilfsangebote in Anspruch nehmen kann. „Das neue Handbuch“, so Landrätin Tanja Schweiger, „hat für Familien deshalb einen echten Mehrwert, weil die sehr zahlreichen Service- und Beratungsangebote, die es schon gibt, erstmals zusammengefasst und kompakt dargestellt werden. So ist ein Nachschlagewerk entstanden, das im Bedarfsfall eine schnelle Orientierung ermöglicht.“ Er-

stellt wurde die Broschüre von der Koordinierenden Kinderschutzstelle „KoKi“, die im Oktober ihr 10-jähriges Bestehen feierte. „Es ist unser Geburtstagsgeschenk an alle Familien im Landkreis, aber auch an unser Netzwerk“, so Petra Weiherer, Mitarbeiterin der Fachstelle, als sie im Rahmen der 10-Jahres-Fier das Buch vorstellte. Das Familienhandbuch liegt kostenlos im Landratsamt, in den Gemeinden und an den Familienstützpunkten im Landkreis (Lappersdorf, Neutraubling, Nittendorf, Regenstauf, Schierling und Wörth a.d.Do.) auf. Es kann auch von der Internetseite des Landkreises heruntergeladen werden unter: www.landkreis-regensburg.de/koki

Bericht: Landkreis Regensburg, Stabsstelle Presse- und Öffentlichkeitsarbeit



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlen, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und unsere Schwester mit uns auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Gerti Paukert

† 16.11.2019

Eltheim im November 2019

In stiller Trauer:
Gerhard, Werner und
Margit mit Familien



Danke

sagen wir Allen, die mit uns Abschied nahmen von unserem lieben Verstorbenen

Herrn Horst-Günter Mazur

und dies durch tröstende Worte oder Zeilen sowie Bestellung Hlg. Messen zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Pfarrer Wissel für den würdevollen Trauergottesdienst, der Freiwilligen Feuerwehr Sarching, dem Schützenverein Sarching und nicht zuletzt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Sarching im November 2019

In stiller Trauer:
Ehefrau Hedwig mit
Töchtern und Familien



VERMISSEN? JA. VERGESSEN? NIE!

WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.

*Ihre Ansprechpartnerin in Barbing: Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)
Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing · Telefon (09401) 2446 · Mobil: 0170-76 79 814*

Filiale Neutraubling: Sudetenstrasse 38 • Telefon: (0 94 01) 9 15 151

Vertrauen Sie unserer über 50-jährigen Erfahrung und unserer Kompetenz als Familienunternehmen und Meisterbetrieb. Selbstverständlich kommen wir auch gerne zu Ihnen nach Hause, ohne dass Ihnen zusätzliche Kosten entstehen.



Bestattungen
» FRIEDE «

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 898 49 50
Adolf - Schmetzer - Strasse 24 • Prüfeninger Strasse 91
und Landshuter Strasse 72



Termine und Veranstaltungen

TERMINE BARBING

NOVEMBER 2019

29.11. 19:30 TV Christbaumversteigerung beim Deutsch

DEZEMBER 2019

01.12. 14:00 Gemeinde Seniorenadventsfeier
 03.12. 19:00 Frauenbund Adventsfeier
 05.12. 18:00 MMC Bezirkskonvent
 05.+06.12. KRK Nikolausdienst
 06./07.12. FF Barbing Winterzauber Fr 18:00 Uhr /
 Sa 16:00 Uhr 18:00 Uhr Open Air Messe
 am Winterzauber
 14.+15.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
 15.12. 19:00 Männerchor Adventskonzert in der
 Barbinger Kirche
 20.12. 18:00 Donaumöwe Weihnachtsschießen
 21.+22.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
 28.12. 18:00 FF Barbing Jahresabschluss der Aktiven / Jugend

JANUAR 2020

05.01. 19:30 FF Barbing JHV im Barbinger
 08.01. 19:30 Terminabsprache aller Vereine und Organisationen
 10.01. 19:00 KRK Jahresabschluss
 11.01. 09:00 OGV Christbaum Sammeln
 12.01. 17:00 Gemeinde Neujahrsempfang
 17.01. 19:30 Donaumöwe JHV mit Neuwahlen
 18.01. 19:00 FF Barbing SW Ball beim Barbinger
 20.01. 20:00 Männerchor JHV

FEBRUAR 2020

08.02. TV Skiausflug
 08.02. 19:00 Männerchor Jahresabschlußfeier
 09.02. 14:00 Seniorenfasching der Gemeinde Barbing
 in Friesheim
 12.02. 19:00 KRK Jahreshauptversammlung
 14.02. 19:30 TV Jahreshauptversammlung
 15.02. 19:30 OGV JahreshauptversammlungV
 16.02. Kinderfasching

TERMINE SARCHING

NOVEMBER 2019

29.11. SV Sarching Weihnachtsfeier Fußball
 30.11. Schützenverein Christbaumversteigerung

DEZEMBER 2019

01.12. 15:00 Pfarrgemeinde Seniorennachmittag
 06.12. Schützenverein Königsschießen
 08.12. 19:00 Watterclub Weihnachtsfeier
 09.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Volleyball
 10.12. 14:00 KDFB Adventsfeier
 13.12. SV Sarching Tischtennis und Stockschiützen

13.12. Weihnachtsfeier
 Schützenverein Königsschießen
 14.12. SV Sarching Christbaumversteigerung
 14.+15.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
 15.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Skigymnastik
 Erwachsene
 20.12. Schützenverein Königsfeier
 21.+22.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
 22.12. 14:30 SV Sarching Kinderweihnachtsfeier
 23.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Fasching

JANUAR 2020

05.01. SV Sarching Introball
 06.01. Chor Passerida Weihnachtskonzert in der
 Pfarrkirche Sarching
 10.01. Schützenverein Erster Schießabend nach der
 Weihnachtspause
 12.01. Gemeinde Barbing Neujahrsempfang
 18.01. Feuerwehrball Barbing
 20.01. 19:00 SV Sarching Terminabsprache mit allen Vereinen
 25.01. SV Sarching Tagesskifahrt

FEBRUAR 2020

01.02. Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim
 09.02. 14:00 Seniorenfasching der Gemeinde Barbing
 in Friesheim
 14.02. Weiberfasching in Eltheim
 16.02. Kinderfasching in Friesheim
 22.02. Kesselfleischessen der FF Illkofen
 22.02. 20:00 Ball der Vereine in Friesheim

TERMINE ILLKOFEN

NOVEMBER 2019

30.11. Christbaumversteigerung FF Eltheim
 30.11. 16:30 Dorfweihnacht der Faschingsfreunde Friesheim
 30.11. 21:30 After-Christkindmarkt-Party im HDV Friesheim

DEZEMBER 2019

05.12. Pfarrkonvent MMC Illkofen im Gasthaus Geser
 06.12. Weihnachtsfeier Würfelclub Auburg
 mit BV Illkofen
 07.12. KdFB Eltheim - Fahrt nach Schloß Guteneck zum
 Weihnachtsmarkt, Abfahrt 13.00 Uhr
 07.12. KdFB Illkofen-Friesheim - Fahrt zum Christkindmarkt
 nach Schweinhütt (Regen)
 07.12. Christbaumversteigerung der FF Illkofen
 08.12. Seniorennachmittag in Pfarrheim
 13.12. Winterzauber FF Auburg
 14.+15.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
 14.12. 20:00 Christbaumversteigerung in Friesheim
 14.12. SpVgg Illkofen; Ski-Tagesfahrt
 21.12. Weihnachtsfeier SpVgg Illkofen

Neue Termine und Terminänderungen sind per e-Mail an buebl@barbing.de zu schicken oder telefonisch unter **Tel. 09401-9229-17** zu melden.

21.+22.12. 18:00 Adventskonzert Michael Lex Burgkapelle Auburg
22.12. Kinderweihnachtsfeier SpVgg Illkofen
28.12. SpVgg Illkofen/Skiabteilung: Schirmparty

JANUAR 2020

04. - 06.01. SpVgg Illkofen Skikurs
05.01. Christbaumversteigerung der SpVgg Illkofen
10.01. Generalversammlung der FF Illkofen
11.01. Faschingsball in Eltheim
12.01. Gemeinde Barbing, Neujahrsempfang
23.01. Jahreshauptversammlung KdFB Eltheim
25.01. Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim
26.01. Bunter Abend der Faschingsfreunde Friesheim
23.01. Jahreshauptversammlung KdFB Eltheim

FEBRUAR 2020

01.02. Fischerverein Jahreshauptversammlung
07.02. Fischerverein Sarching Weiher Jahreshauptversammlung
15.02. Ball der Vereine im HdV
19.02. SV Sarching Versammlung Faschingsumzug
25.02. SV Sarching 70. Sarching Faschingszug
29.02. FFV Jahreshauptversammlung

Die Termine der nachfolgenden Monate sind im Internet unter www.barbing.de einsehbar.

Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen



Angelika Kohls
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Arbeitsrecht

Sandra Hobrack
Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Familienrecht



Schwerpunkte:

- Baurecht
- Bußgeldverfahren
- **Erbrecht**
- Forderungseinzug
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Pferderecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht

Tel. 09401/91 25 02

Fax 09401/91 34 01

Regensburger Straße 13
93073 Neutraubling

Rainer Geserer

RG

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

- *Elektroinstallation - Elektrohandel*
- *Solaranlagen - Gerüstverleih*
- *Blitzschutz*

Rainer Geserer · Schlossteig 10
93092 Barbing / Sarching
Telefon (0 94 03) 34 74 · Telefax (0 94 03) 73 70
Internet: www.elektro-geserer.de
E-mail: mail@elektro-geserer.de

KINDERGARTEN



ST. MARTIN

in Barbing

IMPRESSUM

BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte per E-Mail senden an:
infoblatt-barbing@manhartmedia.de

Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung:

ManhartMedia | GmbH & Co. KG
Klassische & Neue Medien

Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling
Telefon (0 94 01) 8819 335, Fax (0 94 01) 8819 334
E-Mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de
www.manhartmedia.de

Herausgeber: Gemeinde Barbing

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing
Telefon (0 94 01) 92 29-0
Fax (0 94 01) 8 03 95, www.barbing.de



Für Druckfehler keine Haftung



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING** | Ein Ort zum Leben



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit
glasfaser
ostbayern

Glasfaser Ostbayern bietet Telefonieren und schnelles Internet in der Gemeinde Barbing!
In bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

SCHNELLES INTERNET!

INFO: WWW.GFO-SHOP.DE

KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstraße 22 (im REWAG Kundencenter)
0941 6985-545
oder kostenfrei bei Ihnen zu Hause!

www.glasfaser-ostbayern.de
info@glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG

Mahal

www.auto-mahal.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97



BARBING

„Ein Ort zum Leben“



GEMEINDE BARBING · Kirchstr. 1 · 93092 Barbing · Tel: (0 94 01) 92 29-0 · www.barbing.de

GEMEINDE BARBING



Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht für Sie erreichbar:

**Tel.: 09401
2004**

Auf Wunsch besuchen wir Sie zu Hause - auch an Sonn- u. Feiertagen

Der Bestatter Ihres Vertrauens in Neutraubling

abschied

Fachinstitut für Bestattungen

Inhaber: Roswitha und Franz Handl

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Exhumierungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Rundumversorgung inklusive der Grabarbeiten sind durch uns gewährleistet!
- Überführungen im In- und Ausland

Neutraubling · Sudetenstr. 8 (neben Café Worzischek) · www.bestattungen-abschied.info

Heute schon an Morgen denken